



International Civic and Citizenship Education Study

Διεθνής Έρευνα για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση για την Πολιτότητα

**ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ/
ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑΣ ΣΧΟΛΕΙΟΥ** (Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής)

ΠΙΛΟΤΙΚΗ ΦΑΣΗ 2026



Διεθνής Έρευνα για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση
για την Πολιτότητα
(ICCS) 2027

Οδηγός Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου
(Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής)

Πιλοτική Φάση

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ

Ετοιμάστηκε από κοινού:

*International Study Center at the University of Bath and the International Association for the
Evaluation of Educational Achievement (IEA)*

International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA)

International Civic and Citizenship Education Study (ICCS) 2027

© 2025 IEA

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

| | | |
|-------|--|----|
| 1 | Εισαγωγή..... | 4 |
| 1.1 | Σχετικά με την έρευνα ICCS | 4 |
| 1.2 | Ερευνητικά Εργαλεία της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027 | 5 |
| 1.2.1 | Ερευνητικά Εργαλεία για Μαθητές/Μαθήτριες..... | 6 |
| 1.2.2 | Ερευνητικά Εργαλεία Χορήγησης στους/στις Διευθυντές/Διευθύντριες | 6 |
| 1.2.3 | Απόρρητο Δεδομένων | 7 |
| 2 | Ο Ρόλος σας ως Συντονιστής/Συντονίστρια Σχολείου..... | 8 |
| 2.1 | Βασικά Καθήκοντα και Αρμοδιότητες των Συντονιστών/Συντονιστριών Σχολείου για την Πιλοτική Φάση της Έρευνας ICCS 2027 | 8 |
| 2.2 | Διασφάλιση Υψηλής Ποιότητας | 9 |
| 3 | Εντοπισμός Τμημάτων και Μαθητών/Μαθητριών | 10 |
| 3.1 | Διαδικασία Συμπλήρωσης των Εντύπων της Έρευνας | 10 |
| 3.1.1 | Ετοιμασία Καταλόγου με όλα τα Τμήματα της Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής..... | 10 |
| 3.1.2 | Ετοιμασία Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών..... | 12 |
| 3.2 | Χρήση Ψευδωνύμων Μαθητή/Μαθήτριας, αντί Ονομάτων | 15 |
| 3.3 | Διαδικασία Συμμετοχής Διευθυντή/Διευθύντριας Σχολείου..... | 16 |
| 4 | Έλεγχος Συμβατότητας Σχολικών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών | 17 |
| 4.1 | Έλεγχος Προδιαγραφών Συσκευών..... | 17 |
| 4.1.1 | Διαδικτυακή Χορήγηση..... | 17 |
| 4.1.2 | Πρόσθετες Απαιτήσεις..... | 18 |
| 4.2 | Έλεγχος Συμβατότητας Ηλεκτρονικών Υπολογιστών..... | 18 |
| 4.3 | Συμπλήρωση της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών..... | 19 |
| 4.4 | Επανεέλεγχος της Συμβατότητας των Εργαλείων | 19 |
| 5 | Προετοιμασία για τη Διεξαγωγή της Χορήγησης | 20 |
| 5.1 | Οργάνωση Αιθουσών ή Εργαστηρίων για τη Χορήγηση | 20 |
| 5.2 | Προγραμματισμός των Ημερομηνιών Χορήγησης | 20 |
| 5.3 | Διάρκεια της Διαδικασίας Χορήγησης..... | 21 |
| 5.4 | Δήλωση Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων | 21 |
| 5.5 | Διανομή Ενημερωτικών Εντύπων στους Γονείς/Κηδεμόνες..... | 22 |
| 5.6 | Οργάνωση και Διεξαγωγή της Χορήγησης Ερωτηματολογίου | 22 |
| 6 | Κατά την Άφιξη του Υλικού Αξιολόγησης..... | 23 |
| 6.1 | Έλεγχος του Υλικού Αξιολόγησης..... | 23 |
| 6.1.1 | Υλικό Αξιολόγησης στον Ηλεκτρονικό Υπολογιστή | 23 |
| 6.1.2 | Επιπρόσθετο Υλικό..... | 23 |
| 6.2 | Φύλαξη του Υλικού..... | 24 |
| 6.3 | Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Σχολείου | 24 |

| | | |
|-------|--|----|
| 7 | Καθήκοντα μια Εβδομάδα πριν από την Ημέρα της Χορήγησης..... | 25 |
| 7.1 | Επικοινωνία με το Εθνικό Κέντρο ICCS..... | 25 |
| 7.2 | Έλεγχος Συμβατότητας Συσκευών..... | 25 |
| 8 | Τη Μέρα της Χορήγησης | 26 |
| 8.1 | Προετοιμασία για τη Χορήγηση Ερωτηματολογίου | 26 |
| 8.2 | Κατά τη Διάρκεια Χορήγησης του Ερωτηματολογίου..... | 27 |
| 8.3 | Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών | 27 |
| 8.3.1 | Επιπρόσθετοι Κωδικοί Μαθητών/Μαθητριών | 29 |
| 8.4 | Μετά τη Χορήγηση Ερωτηματολογίου | 29 |
| 8.4.1 | Χορήγηση στον Ηλεκτρονικό Υπολογιστή..... | 29 |
| 8.5 | Υπολογισμός Ποσοστού Συμμετοχής και Διεξαγωγή Συμπληρωματικής χορήγησης..... | 30 |
| 9 | Επιστροφή του Υλικού στο Εθνικό Κέντρο ICCS | 31 |
| | ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - Έντυπο χορήγησης ερωτηματολογίου..... | 32 |
| | ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β - Εξαγωγή στοιχείων επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών από το σύστημα ΑΒΑΚΙΟ (Γραμματείες) και δημιουργία ψευδώνυμων για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027..... | 36 |
| | ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | 40 |

1 Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που συμφωνήσατε να αναλάβετε τον ρόλο του/της Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου (ΣΣ) στην Πιλοτική Φάση της Διεθνούς Έρευνας για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση για την Πολιτότητα (ICCS) 2027. Καθώς το σχολείο σας έχει επιλεγεί να εκπροσωπήσει την Κύπρο σε αυτή τη διεθνή έρευνα, ο ρόλος σας είναι σημαντικός, ώστε να διασφαλιστεί ότι η έρευνα θα διεξαχθεί με ομαλό και συστηματικό τρόπο. Ως εκ τούτου, θα συμβάλετε σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της ICCS 2027 για τη βελτίωση της ποιότητας της πολιτικής αγωγής και της εκπαίδευσης για την πολιτότητα για τους/τις μαθητές/μαθήτριες στην Κύπρο. Ο οδηγός αυτός θα σας καθοδηγήσει βήμα προς βήμα, προκειμένου να κατανοήσετε πώς μπορείτε να βοηθήσετε στην επιτυχή υλοποίηση της ICCS 2027 ως ΣΣ.

1.1 Σχετικά με την έρευνα ICCS

Ο σκοπός της ICCS είναι να διερευνήσει τους τρόπους με τους οποίους οι νέοι/νέες είναι έτοιμοι/έτοιμες να αναλάβουν τον ρόλο τους ως πολίτες σε διάφορες χώρες. Η έρευνα έχει αναπτυχθεί με βάση τις προηγούμενες έρευνες του Διεθνούς Οργανισμού για την Αξιολόγηση των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων (International Association for the Evaluation of Educational Achievement - IEA) για την πολιτική αγωγή και αποτελεί την απάντηση στις νέες προκλήσεις στην εκπαίδευση των νέων ως πολιτών.

Η ICCS 2027 μελετά τις γνώσεις και αντιλήψεις των μαθητών/μαθητριών Β΄ τάξης Γυμνασίου, καθώς και τις στάσεις τους σε θέματα που αφορούν στην πολιτότητα. Μελετά, επίσης, θέματα σχετικά με πρακτικές διδασκαλίας και διαχείρισης της τάξης, τη διοίκηση του σχολείου και το σχολικό περιβάλλον, καθώς και άλλους παράγοντες που σχετίζονται με τις γνώσεις και τις στάσεις γύρω από την πολιτότητα.

Επιπρόσθετα, η ICCS 2027 περιλαμβάνει την προαιρετική έρευνα, που απευθύνεται σε μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής, με τους/τις οποίους/οποίες θα συμμετέχει και η Κύπρος. Συγκεκριμένα, θα διερευνηθούν οι αντιλήψεις και στάσεις των μαθητών/μαθητριών Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής σε θέματα που αφορούν στην πολιτική αγωγή και πολιτότητα. Παράλληλα, θα διερευνηθούν θέματα όπως η διοίκηση του σχολείου και το σχολικό περιβάλλον, καθώς και άλλοι παράγοντες που σχετίζονται με τις γνώσεις και τις στάσεις γύρω από την πολιτότητα.

Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 αποσκοπεί τόσο στη δοκιμή των διαδικασιών της έρευνας σε κάθε πλαίσιο, όσο και στη συλλογή πληροφοριών για την αξιολόγηση των ψυχομετρικών ιδιοτήτων του δοκιμίου και των ερωτηματολογίων των μαθητών/μαθητριών. Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 θα χορηγηθεί σε δείγμα περίπου 1000 μαθητών/μαθητριών Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής στην Κύπρο. Οι μαθητές/μαθήτριες θα κληθούν να συμπληρώσουν ένα ερωτηματολόγιο με ερωτήσεις σχετικές με θέματα πολιτότητας.

Το σχολείο σας έχει επιλεγεί για να συμμετάσχει στην ICCS 2027 με μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής.

Με βάση τις αρχικές πληροφορίες που θα σας ζητηθεί να παρέχετε ως ΣΣ, το Εθνικό Κέντρο ICCS θα επιλέξει τα τμήματα που θα αξιολογηθούν, χρησιμοποιώντας τυχαία δειγματοληψία. Ακολούθως, το Εθνικό Κέντρο ICCS 2027 θα σας παρέχει όλο το απαραίτητο υλικό για να οργανώσετε και να επιβλέψετε τη διαδικασία της χορήγησης.

Στην Κύπρο, ο συντονισμός της ICCS 2027 γίνεται από το Εθνικό Κέντρο ICCS στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης (ΚΕΕΑ), του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας (ΥΠΑΝ). Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα της έρευνας στον σύνδεσμο <https://iccs.pi.ac.cy/iccs/>.

Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή απορίες, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS στην ηλεκτρονική διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy ή στα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται πιο κάτω.

| Εθνικό Κέντρο ICCS 2027 | |
|--|---|
| Εθνική Συντονίστρια (NRC) | Ερευνητική Ομάδα: |
| Δρ Γιασεμίνα Καραγιώργη Ηλ. διεύθυνση: karagiorgi.y@cyearn.pi.ac.cy τηλ.: 22402317 | Δρ Ειρήνη Κλεάνθους Ηλ. διεύθυνση: kleanthous.i@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402455 |
| | Δρ Μαρία Δανιήλ Ηλ. διεύθυνση: daniil.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402468 |
| | Μαρία Παλάτου Ηλ. διεύθυνση: palatou.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402472 |

1.2 Ερευνητικά Εργαλεία της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027

Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 περιλαμβάνει τα ακόλουθα εργαλεία, τα οποία θα συμπληρωθούν από μαθητές/μαθήτριες και διευθυντές/διευθύντριες. Ο Πίνακας 1.1 συνοψίζει τα ερευνητικά εργαλεία, ανά συμμετέχοντα/συμμετέχουσα, τύπο χορήγησης και κατά προσέγγιση χρόνο χορήγησης. Στη συνέχεια, οι ακόλουθες ενότητες παρέχουν περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα ερευνητικά εργαλεία.

Πίνακας 1.1: Ερευνητικά Εργαλεία ICCS 2027

| Εργαλείο | Συμμετέχων/Συμμετέχουσα | Τύπος χορήγησης | Διάρκεια |
|---------------------------------|-------------------------|----------------------|------------|
| Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας | Μαθητής/Μαθήτρια | Ηλεκτρονική χορήγηση | ~ 40 λεπτά |
| Ερωτηματολόγιο Σχολείου | Διευθυντής/Διευθύντρια | Ηλεκτρονική χορήγηση | ~ 30 λεπτά |

1.2.1 Ερευνητικά Εργαλεία για Μαθητές/Μαθήτριες

Οι μαθητές/μαθήτριες σε κάθε τμήμα Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής που έχει επιλεγεί για να συμμετάσχει στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα κληθούν να συμπληρώσουν ένα Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας.

Όλοι/Όλες οι μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων τμημάτων του σχολείου σας θα συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο αυτό στον ηλεκτρονικό υπολογιστή. Το περιεχόμενο του ερωτηματολογίου θα καθοριστεί εκ των προτέρων από ένα διαδικτυακό σύστημα μέσω του οποίου θα πραγματοποιείται και η χορήγηση. Το ερωτηματολόγιο κάθε μαθητή/μαθήτρια συνδέονται με ένα μοναδικό ψευδώνυμο και κωδικό μαθητή/μαθήτριας.

- *Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας:* Συλλέγει πληροφορίες για τις απόψεις, τις αξίες και τις στάσεις των μαθητών/μαθητριών ως προς την πολιτότητα, καθώς και πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά, το σπίτι και τις δραστηριότητές τους εντός και εκτός σχολείου. Όλοι οι μαθητές/μαθήτριες θα συμπληρώσουν μία από τις δύο εκδοχές του ερωτηματολογίου.

Σημείωση:

Θα αναλάβετε την οργάνωση και επίβλεψη της διαδικασίας χορήγησης του ερωτηματολογίου στους/στις μαθητές/μαθήτριες του σχολείου σας.

1.2.2 Ερευνητικά Εργαλεία Χορήγησης στους/στις Διευθυντές/Διευθύντριες

Εκτός από τα ερευνητικά εργαλεία που θα χορηγηθούν στους/στις μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων τμημάτων, ο/η Διευθυντής/Διευθύντρια του σχολείου σας θα λάβει Ερωτηματολόγιο Σχολείου. Το περιεχόμενο του ερωτηματολογίου θα καθοριστεί σύμφωνα με το αν το σχολείο σας έχει επιλεγεί για συμμετοχή με τη Β΄ τάξη Γυμνασίου ή τη Β΄ τάξη Λυκείου/Τεχνικής Σχολής, ή και τις δύο τάξεις. Επιπρόσθετα, το Ερωτηματολόγιο Σχολείου θα εξετάζει αν τα επιλεγμένα τμήματα που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα ανήκουν στη Μέση Γενική Εκπαίδευση ή στη Μέση Τεχνική και Επαγγελματική Εκπαίδευση και Κατάρτιση, ή και στις δύο.

1.2.3 Απόρρητο Δεδομένων

Ένας σημαντικός σκοπός της ICCS 2027 είναι να εξετάσει πώς διάφοροι οικογενειακοί και σχολικοί παράγοντες σχετίζονται με τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τις στάσεις των μαθητών/μαθητριών για την πολιτότητα. Ωστόσο, η ICCS 2027 σε καμία περίπτωση δεν αποτελεί προσπάθεια αξιολόγησης των απαντήσεων μεμονωμένων μαθητών/μαθητριών ή διευθυντών/διευθυντριών. Επομένως, *δεν θα δημοσιευθούν δεδομένα τα οποία θα μπορούσαν να ταυτοποιήσουν μεμονωμένους/μεμονωμένες μαθητές/μαθήτριες ή σχολεία*. Τα δεδομένα που θα συλλεγούν θα παρουσιάζονται πάντα ανώνυμα και με συγκεντρωτικό τρόπο.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο συλλογής και χρήσης των προσωπικών δεδομένων μπορείτε να βρείτε στις Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων που έχουν συνταχθεί από το Εθνικό Κέντρο ICCS, και οι οποίες θα είναι διαθέσιμες στους/στις επιλεγμένους/ες μαθητές/μαθήτριες (ή στους γονείς/κηδεμόνες) και στους/στις Διευθυντές/Διευθύντριες μέσω της ιστοσελίδας της έρευνας. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ενότητα 5.4.

Εάν έχετε οποιασδήποτε ερωτήσεις ή απορίες σε σχέση με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

2 Ο Ρόλος σας ως Συντονιστής/Συντονίστρια Σχολείου

Ως ΣΣ για την Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα μας βοηθήσετε στον εντοπισμό των τμημάτων και των μαθητών/μαθητριών του σχολείου σας, καθώς και στη διασφάλιση της ορθής χορήγησης, συμπλήρωσης και συλλογής όλου του υλικού. Έχετε, επίσης, γενική ευθύνη για τη χορήγηση των ερωτηματολογίων στο σχολείο σας.

Επιπλέον, θα ήμασταν ευγνώμονες εάν προβείτε σε διαδικασίες ενημέρωσης και προώθησης της συμμετοχής του σχολείου σας στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027.

2.1 Βασικά Καθήκοντα και Αρμοδιότητες των Συντονιστών/Συντονιστριών Σχολείου για την Πιλοτική Φάση της Έρευνας ICCS 2027

Συγκεκριμένα, θα έχετε τα πιο κάτω καθήκοντα και αρμοδιότητες:

- Να παρέχετε έναν κατάλογο με όλα τα τμήματα Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής (αυτό που ισχύει στην περίπτωση του σχολείου σας) και να βοηθήσετε στη συμπλήρωση μίας σειράς από καταλόγους (βλ. Ενότητα 3).
- Να ελέγξετε το υλικό (π.χ. συνοδευτικές επιστολές, ετικέτες μαθητών/μαθητριών, καταλόγους) μόλις φτάσει από το Εθνικό Κέντρο ICCS (βλ. Ενότητα 6.1). Να βεβαιωθείτε ότι είναι το σωστό υλικό για τους/τις μαθητές/μαθήτριες και ότι υπάρχουν αρκετά αντίτυπα για το σύνολο των μαθητών/μαθητριών των επιλεγμένων τμημάτων στο σχολείο σας.
- Να διασφαλίσετε ότι το υλικό θα αποθηκευτεί με ασφάλεια μέχρι τη μέρα της χορήγησης.
- Να προγραμματίσετε την/τις ημερομηνία/ημερομηνίες χορήγησης του δοκιμίου σε συνεννόηση με το Εθνικό Κέντρο ICCS.
- Να βεβαιωθείτε ότι ο/η Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Εκπαιδευτικός Πληροφορικής (ΥΕΠ) θα συμπληρώσει την Έρευνα για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών, θα εκτελέσει τον έλεγχο συμβατότητας για τη χορήγηση της ICCS στον ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω διαδικτύου, και θα αποστείλει τα αποτελέσματα μέσω του σχετικού συνδέσμου στο Εθνικό Κέντρο ICCS (βλ. Ενότητα 4.4).
- Να ενημερώσετε τους/τις επιλεγμένους/επιλεγμένες διευθυντές/διευθύντριες και μαθητές/μαθήτριες ότι οι Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της έρευνας ([Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων](#)).
- Να αποστείλετε την ενημερωτική επιστολή στους γονείς/κηδεμόνες των επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών, ενημερώνοντάς τους για τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα, καθώς και για το δικαίωμά τους να αρνηθούν τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα.

- Να συνεργαστείτε με τον/τη Διευθυντή/Διευθύντρια και τους/τις εκπαιδευτικούς, προκειμένου να οργανώσετε την ημέρα χορήγησης. Αυτό περιλαμβάνει την οργάνωση αιθουσών, ωρών, μαθημάτων και υλικού. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό θα αποθηκευτεί με ασφάλεια, μέχρι τη μέρα της χορήγησης.
- Να βεβαιωθείτε ότι έχετε παραλάβει όλο το υλικό και το έχετε συμπληρώσει μετά τη χορήγηση (Κατάλογοι Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών και Έντυπα Χορήγησης).
- Να δώσετε μία Συνοδευτική Επιστολή στον/στη Διευθυντή/Διευθύντρια, με τις πληροφορίες σύνδεσης στο ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο, και να βεβαιωθείτε ότι το ερωτηματολόγιο έχει συμπληρωθεί. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά σχετικά με τη συμμετοχή του/της Διευθυντή/Διευθύντριας, προκειμένου να τον/την υπενθυμίσετε, εάν κριθεί απαραίτητο, να συμπληρώσει το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο.
- Να συνεργαστείτε με τους/τις παρατηρητές/παρατηρήτριες, στο πλαίσιο του Εθνικού Προγράμματος Διασφάλισης Ποιότητας¹, στην περίπτωση που το σχολείο σας επιλεγεί για να συμμετάσχει.
- Να βεβαιωθείτε ότι θα επιστραφούν συμπληρωμένοι οι Κατάλογοι Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών και τα Έντυπα Χορήγησης στο Εθνικό Κέντρο ICCS (σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή).
- Να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για οποιεσδήποτε πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία χορήγησης στο σχολείο σας.

2.2 Διασφάλιση Υψηλής Ποιότητας

Έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες για την ανάπτυξη σταθμισμένου υλικού και διαδικασιών, ώστε τα δεδομένα που συλλέγονται σε κάθε χώρα για την ICCS 2027 να είναι συγκρίσιμα στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να ακολουθείτε αυστηρά τις διαδικασίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, ιδίως όσον αφορά στα πιο κάτω:

- Παροχή των απαραίτητων πληροφοριών για τη δειγματοληψία των τμημάτων.
- Ασφάλεια του υλικού.
- Προγραμματισμό και χρονοδιαγράμματα των χορηγήσεων.
- Επιστροφή όλου του υλικού στο Εθνικό Κέντρο ICCS.

¹Στο πλαίσιο του προγράμματος, οι Εθνικοί Παρατηρητές Διασφάλισης Ποιότητας θα επισκεφθούν ένα δείγμα των συμμετεχόντων σχολείων για να παρατηρήσουν τη διαδικασία χορήγησης της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027 στην τάξη και για να πάρουν συνεντεύξεις από τους/τις ΣΣ. Εάν το σχολείο σας επιλεγεί, θα προηγηθεί επικοινωνία από το Εθνικό Κέντρο ICCS πριν από την ημερομηνία χορήγησης, για να διευθετηθεί η επίσκεψη στο σχολείο.

3 Εντοπισμός Τμημάτων και Μαθητών/Μαθητριών

Θα επιλεγούν τυχαία ένα ή δύο τμήματα της Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής του σχολείου σας για να συμμετάσχουν στην Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027 και θα αξιολογηθούν όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων αυτών τμημάτων. Ο εντοπισμός των τμημάτων βασίζεται στην προϋπόθεση ότι στον κατάλογο των τμημάτων αυτών, κάθε μαθητής/μαθήτρια είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη σε ένα τμήμα μόνο. Εάν αυτό δεν ισχύει στο σχολείο σας (δηλαδή, εάν ο ίδιος/α μαθητής/μαθήτρια εμφανίζεται σε περισσότερα από ένα επιλεγμένα τμήματα), θα πρέπει να ενημερώσετε το Εθνικό Κέντρο ICCS, προκειμένου να λάβετε περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να προχωρήσετε. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας καθοδηγήσει ως προς την εφαρμογή της διαδικασίας που θα χρησιμοποιηθεί στο σχολείο σας και θα σας ενημερώσει για τα βήματα που θα πρέπει να ακολουθήσετε.

Τέλος, ο/η Διευθυντής/Διευθύντρια του σχολείου σας θα κληθεί επίσης να συμμετάσχει στην έρευνα ICCS 2027.

3.1 Διαδικασία Συμπλήρωσης των Εντύπων της Έρευνας

3.1.1 Ετοιμασία Καταλόγου με όλα τα Τμήματα της Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής

Το πρώτο σας καθήκον είναι να ετοιμάσετε έναν κατάλογο με όλα τα τμήματα της Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής του σχολείου σας. Θα καταγράψετε τις πληροφορίες αυτές στον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων που παρέχεται από το Εθνικό Κέντρο ICCS. Κάθε μαθητής/μαθήτρια της Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής πρέπει να ανήκει σε ένα από τα τμήματα που εμφανίζονται στον κατάλογο και κανένας/καμία μαθητής/μαθήτρια δεν πρέπει να βρίσκεται σε περισσότερα από ένα τμήματα.

Για κάθε τμήμα Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής, ο κατάλογος αυτός θα πρέπει να αναγράφει το όνομα του τμήματος, εάν ανήκει στην Τεχνική Εκπαίδευση και Κατάρτιση (Ναι/Όχι), τον αριθμό των μαθητών/μαθητριών που είναι εγγεγραμμένοι/εγγεγραμμένες στο τμήμα αυτό, το καθεστώς εξαίρεσης τμήματος² (όπου ισχύει) και την κατεύθυνση. Σημειώνεται ότι δεν υπάρχει ηλικιακό όριο για τους/τις μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής που μπορούν να συμμετάσχουν στην έρευνα ICCS 2027.

Κατά την ετοιμασία του Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα αναγνωριστικά που χρησιμοποιείτε συνήθως για την επισήμανση των τμημάτων στο σχολείο σας, π.χ. «B2». Αυτό είναι σημαντικό διότι τα αναγνωριστικά αυτά θα σας υποδείξουν ποια τμήματα θα αξιολογηθούν.

Στην στήλη 2 θα δηλώσετε εάν το σχολείο σας ανήκει στη Μέση Τεχνική Εκπαίδευση και Επαγγελματική Κατάρτιση συμπληρώνοντας τον κωδικό 1=ΝΑΙ. Εάν το σχολείο σας έχει μόνο τμήματα Β΄ Λυκείου, θα δηλώσετε τον κωδικό 2=ΟΧΙ. Όσον αφορά τον τύπο σχολείου (στήλη 5), να

²Ως γενική αρχή θα πρέπει να συμπεριληφθούν όλα τα τμήματα. Σε περίπτωση τμημάτων τα οποία περιλαμβάνουν αποκλειστικά μαθητές/μαθήτριες με λειτουργική ή σωματική αναπηρία ή με ανεπαρκή κατάκτηση της Ελληνικής, το ενδεχόμενο εξαίρεσής τους θα πρέπει να συζητηθεί/συμφωνηθεί με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

δηλώσετε αυτό που ισχύει για το σχολείο σας. Εάν το σχολείο σας είναι Εξατάξιο Σχολείο, θα δηλώσετε τον κωδικό 2 και, στη συνέχεια, την κατεύθυνση για το κάθε τμήμα (π.χ. τις ανάλογες επιλογές αν είναι τμήμα Λυκείου ή Τεχνικής σχολής). Αν το σχολείο σας είναι Λύκειο, θα δηλώσετε τον κωδικό 3. Εάν είναι Τεχνική και Επαγγελματική Σχολή Εκπαίδευσης και Κατάρτισης, θα δηλώσετε τον κωδικό 4. Στην περίπτωση που το σχολείο σας είναι Λύκειο και Τεχνική και Επαγγελματική Σχολή Εκπαίδευσης και Κατάρτισης, θα δηλώσετε αυτό που ισχύει για το κάθε τμήμα (π.χ. κωδικό 3 για το τμήμα Λυκείου και κωδικό 4 για το τμήμα Τεχνικής Σχολής).

Ως προς την κατεύθυνση (στήλη 6), για το Λύκειο θα δηλώσετε τον κωδικό που ισχύει για τις Ομάδες Μαθημάτων Προσανατολισμού (ΟΜΠ) Λυκείου (1: Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών, 2: Ξένων Γλωσσών και Ευρωπαϊκών Σπουδών, 3: Θετικών Επιστημών και Βιοεπιστημών Πληροφορικής-Τεχνολογίας, 4: Οικονομικών Επιστημών, 5: Εμπορίου και Υπηρεσιών, 6: Καλών Τεχνών). Για την Τεχνική Σχολή θα δηλώσετε τον κωδικό που ισχύει για την κατεύθυνση (7: Πρακτική, 8: Θεωρητική).

Εάν δεν είναι δυνατόν να παρέχετε έναν κατάλογο με τα τμήματα που περιλαμβάνουν όλους/όλες τους/τις μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής μία και μοναδική φορά, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο για περαιτέρω οδηγίες. Ένα παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων Β΄ τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής παρουσιάζεται στην Εικόνα 3.1.

Εικόνα 3.1: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος επιλέξιμων τμημάτων - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | |
|--|---|---------------------------|---------------------|----------------|------------|
| Συμμετέχουσα Χώρα: | Κύπρος | | | | |
| Όνομα Σχολείου: | Λύκειο Χι | | | | |
| Κωδικός Σχολείου: | 9999 | | | | |
| Όνομα Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου: | XX XX | | | | |
| Τηλέφωνο Σχολείου: | 22 XXXXXX | | | | |
| Προσωπικό Τηλέφωνο: | 99 XXXXXX | | | | |
| Email: | xxxx@gmail | | | | |
| <p>ΜΤΕΕΚ (στήλη 2): 1 = Ναι, 2 = Όχι</p> <p>Καθεστώς εξαιρέσεως (στήλη 4): Κατά κανόνα, πρέπει να περιλαμβάνονται όλα τα τμήματα. Παραδείγματα τμημάτων που μπορούν να εξαιρεθούν είναι τμήματα στα οποία <u>ΟΛΟΙ/ΟΛΕΣ</u> οι μαθητές/μαθήτριες <u>ανήκουν</u> σε τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες κατηγορίες εξαιρέσεως: 1 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με λειτουργική αναπηρία, 2 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με νοητική αναπηρία, 3 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με ανεπαρκή κατάρτιση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Εάν όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες ενός τμήματος δεν ανήκουν στην ίδια κατηγορία εξαιρέσεως, προσδιορίστε την κατηγορία στην οποία ανήκει η πλειοψηφία των μαθητών/μαθητριών. Όλες οι εξαιρέσεις, σε επίπεδο τμήματος, πρέπει να εγκρίνονται από το Εθνικό Κέντρο ICCS.</p> <p>Τύπος Σχολείου (στήλη 5): 2: Εξατάξιο Γυμνάσιο 3 = Λύκειο, 4 = Μέση Τεχνική και Επαγγελματική Εκπαίδευση και Κατάρτιση (ΜΤΕΕΚ)</p> <p>Κατεύθυνση / Πρόγραμμα Σπουδών (στήλη 6): <u>ΟΜΠ Λυκείου</u>: 1: Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών, 2: Ξένων Γλωσσών και Ευρωπαϊκών Σπουδών, 3: Θετικών Επιστημών και Βιοεπιστημών-Πληροφορικής-Τεχνολογίας, 4: Οικονομικών Επιστημών, 5: Εμπορίου και Υπηρεσιών και 6: Καλών Τεχνών. <u>Κατευθύνσεις Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης</u>: 7: Πρακτική, 8: Θεωρητική</p> | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Τμήμα | Μέση Τεχνική και Επαγγελματική Εκπαίδευση (ΜΤΕΕΚ) | Αριθμός Μαθητών/Μαθητριών | Καθεστώς Εξαιρέσεως | Τύπος Σχολείου | Κατεύθυνση |
| B1 | 1 | 15 | | 4 | 7 |
| B2 | 2 | 22 | | 3 | 3 |
| B3 | 2 | 21 | | 3 | 1 |

Παρακαλούμε να συμπληρώσετε και να υποβάλετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων στο Εθνικό Κέντρο ICCS **το αργότερο μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου 2025**, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy. Πάνω στο έντυπο να αναγράψετε το όνομα, την ηλεκτρονική διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας, όπου μπορούμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας.

3.1.2 Ετοιμασία Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

Μόλις το Εθνικό Κέντρο ICCS παραλάβει τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων του σχολείου σας, θα πραγματοποιήσει μια τυχαία επιλογή των τμημάτων που θα αξιολογηθούν. Περίπου δύο εβδομάδες, αφού υποβάλετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων στο Εθνικό Κέντρο ICCS, θα σας αποσταλεί και ο Κατάλογος/Κατάλογοι Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών (ένας για κάθε τμήμα που έχει επιλεγεί), τους οποίους πρέπει να συμπληρώσετε. Θα πρέπει να συμπληρωθούν οι ακόλουθες πληροφορίες για κάθε μαθητή/μαθήτρια που είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη στα επιλεγμένα τμήματα.

- Να γράψετε το ψευδώνυμο μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (2). Συγκεκριμένες οδηγίες δίδονται στην Ενότητα 3.2. και στο Παράρτημα Β. Η στήλη (1) να μη συμπληρωθεί.
- Να γράψετε τη χρονολογία γέννησης (μήνα και έτος) του/της μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (3).

☞ Σημείωση:

Δεν υπάρχει ηλικιακό όριο για τους/τις μαθητές/μαθήτριες Β' τάξης Λυκείου/Τεχνικής Σχολής που μπορούν να συμμετάσχουν στην έρευνα ICCS 2027.

- Να γράψετε το φύλο του/της μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (4). Να καταχωρίσετε «1» για κορίτσι ή «2» για αγόρι.
- Εάν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια πρέπει να εξαιρεθεί από τη διαδικασία αξιολόγησης, θα πρέπει να αναφέρετε τον λόγο εξαίρεσης, σημειώνοντας τον κατάλληλο κωδικό στη στήλη (5). Η εξαίρεση κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από τη συμμετοχή στην ICCS αποτελεί ευθύνη της διεύθυνσης του σχολείου. Οι μαθητές/μαθήτριες που εξαιρούνται από την αξιολόγηση θα πρέπει να πληρούν απόλυτα τα κριτήρια που περιγράφονται πιο κάτω. Στην περίπτωση που υπάρχει άρνηση συμμετοχής κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από τους γονείς/κηδεμόνες του/της, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κάποιος κωδικός εξαίρεσης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο/η μαθητής/μαθήτρια πρέπει να συμπεριλαμβάνεται.

Σε περιπτώσεις εξαίρεσης κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από την έρευνα, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τους παρακάτω κωδικούς για να αναφέρετε τον λόγο μη συμμετοχής του/της:

Κωδικός 1 Μαθητές/Μαθήτριες με λειτουργική αναπηρία: είναι οι μαθητές/μαθήτριες που έχουν κάποια σωματική αναπηρία, η οποία δεν τους επιτρέπει να συμμετέχουν κανονικά στην ICCS. Οι μαθητές/μαθήτριες που μπορούν να απαντήσουν πρέπει να συμμετάσχουν κανονικά στην έρευνα.

Κωδικός 2 Μαθητές/Μαθήτριες με νοητική αναπηρία: είναι οι μαθητές/μαθήτριες που αποδεδειγμένα και σύμφωνα με την επαγγελματική γνώμη των ειδικών, έχουν κάποια μορφή νοητικής υστέρησης. Σε αυτή την κατηγορία συμπεριλαμβάνονται και οι μαθητές/μαθήτριες που είναι συναισθηματικά ή/και διανοητικά ανίκανοι/ανίκανες να ακολουθήσουν ακόμη και τις γενικές οδηγίες της έρευνας.

Οι μαθητές/μαθήτριες δεν θα πρέπει να εξαιρούνται λόγω κακής ακαδημαϊκής επίδοσης ή πειθαρχικών προβλημάτων. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι για μαθητές/μαθήτριες με δυσλεξία ή παρόμοιες μαθησιακές δυσκολίες, δεν θα πρέπει να εξαιρεθούν.

Κωδικός 3 Μαθητές/Μαθήτριες με ανεπαρκή κατάρκτηση της ελληνικής γλώσσας: είναι οι μαθητές/μαθήτριες με ανεπαρκή γνώση της Ελληνικής, στην οποία έχουν μεταφραστεί τα εργαλεία της ICCS. Οι μαθητές/μαθήτριες αυτοί/αυτές δεν μπορούν να διαβάσουν ή να γράψουν Ελληνικά, σε βαθμό που είναι αδύνατον να συμμετάσχουν στην έρευνα και θα πρέπει να εξαιρεθούν. Οι μαθητές/μαθήτριες που κατέχουν σε ικανοποιητικό βαθμό τη γλώσσα ή/και έχουν λάβει περισσότερο από έναν χρόνο στήριξης στην ελληνική γλώσσα, δεν πρέπει να εξαιρεθούν.

- Στην περίπτωση που ο μαθητής/μαθήτρια μπορεί να συμμετάσχει στην έρευνα με την παροχή διευκολύνσεων, τότε συστήνεται να γίνουν οι κατάλληλες διευθετήσεις ούτως ώστε να συμμετέχει. Θα πρέπει να σημειώσετε στη στήλη (6) τον τύπο της διευκόλυνσης που θα γίνει, επιλέγοντας από τους κωδικούς πιο κάτω (κωδικοί 2-8). Εάν πρόκειται για συνδυασμό διευκολύνσεων, τότε θα καταγράψετε τους κωδικούς σε αύξουσα σειρά (π.χ. 235). Στην περίπτωση που στα επιλεγμένα τμήματα του σχολείου σας υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες που εμπίπτουν στην κατηγορία αυτή, να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις διευκολύνσεις που μπορούν να δοθούν.

Κωδικός 2 Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για χορήγηση της έρευνας: Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις για την παροχή κατάλληλης αίθουσας και την κατάλληλη επίβλεψη του/της μαθητή/μαθήτριας από προσωπικό του σχολείου σας.

Κωδικός 3 Χρήση ατόμου για ανάγνωση των ερωτήσεων: Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις ώστε ένα άτομο (από το προσωπικό του σχολείου σας) να είναι διαθέσιμο για να διαβάζει το κείμενο των ερωτήσεων του ερωτηματολογίου στον/στην μαθητή/μαθήτρια (ιδανικά αυτό θα ήταν ένα άτομο που συνήθως παρέχει αυτή την στήριξη στον/στη μαθητή/μαθήτρια). Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.

Κωδικός 4 Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης: Το λογισμικό της αξιολόγησης δεν διαθέτει ενσωματωμένες διευκολύνσεις. Ωστόσο, εάν υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες που χρησιμοποιούν υπολογιστή όπου σε αυτόν υποστηρίζεται το λογισμικό ανάγνωσης οθόνης, τότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά την αξιολόγηση. Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό ανάγνωσης οθόνης, είναι

απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης. Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας ή παροχή ακουστικών), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.

Κωδικός 5 **Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων:** Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις ώστε ένα άτομο (από το προσωπικό του σχολείου σας) να είναι διαθέσιμο για την εκτέλεση εντολών (όπως το πάτημα κλικ του ποντικιού) ή/και την πληκτρολόγηση των απαντήσεων για τον/τη μαθητή/μαθήτρια (ιδανικά αυτό θα ήταν ένα άτομο που συνήθως παρέχει αυτή την στήριξη στον/στη μαθητή/μαθήτρια). Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.

Κωδικός 6 **Χρήση μεγεθυντικών φακών:** Το λογισμικό της αξιολόγησης δεν διαθέτει ενσωματωμένες διευκολύνσεις. Ωστόσο, οι μαθητές/μαθήτριες που χρησιμοποιούν βοηθήματα μεγέθυνσης (φυσικά ή μέσω λογισμικού) μπορούν να τα χρησιμοποιήσουν κατά την αξιολόγηση. Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό μεγέθυνσης, είναι απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης.

Κωδικός 7 **Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα:** Ο χρόνος των διαλειμμάτων δεν ελέγχεται από το λογισμικό της αξιολόγησης. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα καθορίσει, σε συνεργασία με εσάς, τη διάρκεια τυχόν πρόσθετου διαλείμματος για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που το δικαιούνται. Αυτές οι πληροφορίες πρέπει να κοινοποιηθούν και στον/στην ΥΧΔ.

Κωδικός 8 **Χορήγηση σε δύο ημέρες:** Είναι εφικτό να γίνει η χορήγηση σε δύο διαδοχικές μέρες. Ο πλοηγητής (browser) θα πρέπει να κλείσει (να πατηθεί το κουμπί «Συνέχεια», χωρίς να πατηθεί το κουμπί «Υποβολή» στο τέλος), σε σημείο που θα έχει προκαθοριστεί. Θα ανοίξει ξανά στην ίδια σελίδα όταν ο/η μαθητής/μαθήτρια συνδεθεί την επόμενη μέρα. Παρόλα αυτά, υπάρχει κίνδυνος οι μαθητές/μαθήτριες που είναι διαθέσιμοι/διαθέσιμες την πρώτη ημέρα να μην είναι διαθέσιμοι/διαθέσιμες τη δεύτερη ημέρα. Σε τέτοιες περιπτώσεις θα διεξαχθεί συμπληρωματική χορήγηση για αυτούς/αυτές τους/τις μαθητές/μαθήτριες.

- Καθώς η χορήγηση θα γίνει μόνο στα Ελληνικά στην Πιλοτική Φάση στην Κύπρο, η στήλη 7 θα μείνει κενή.

Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών παρουσιάζεται στην Εικόνα 3.2. Πρέπει να ετοιμάσετε μία καταχώριση με τις ακόλουθες πληροφορίες για κάθε μαθητή/μαθήτρια που είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη στα επιλεγμένα τμήματα:

Εικόνα 3.2: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών - Β' | | | | | | | |
|--|----------------------------|---------------------|------|------|--------------------|---------------|----------------------|
| Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | | | |
| Συμμετέχουσα Χώρα: | | Κύπρος | | | | | |
| Όνομα σχολείου: | | Λύκειο Χί | | | | | |
| Κωδικός Σχολείου: | | 9999 | | | | | |
| Τμήμα: | | B2 | | | | | |
| Κωδικός Τμήματος: | | 999901 | | | | | |
| <p>Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας (στήλη 1): Να μην συμπληρωθεί</p> <p>Φύλο (στήλη 4): 1 = Κορίτσι, 2 = Αγόρι</p> <p>Καθεστώς εξαίρεσης (στήλη 5): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάρτηση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Διευκολύνσεις (στήλη 6): 2: Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα μεταξύ των ενοτήτων, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες</p> <p>Σημείωση: Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 235).</p> <p>Γλώσσα (στήλη 7, προαιρετικό): Να μην συμπληρωθεί</p> | | | | | | | |
| Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας | Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας | Ημερομηνία Γέννησης | | Φύλο | Καθεστώς εξαίρεσης | Διευκολύνσεις | Γλώσσα (προαιρετικό) |
| | | ΜΜ | ΧΧΧΧ | | | | |
| | B2-AN-A-9999-653 | 6 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-ΣΧ-A-9999-654 | 5 | 2008 | 2 | | | |
| | B2-AM-K-9999-655 | 10 | 2009 | 1 | | | |
| | B2-HH-A-9999-656 | 5 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-ΠΝ-A-9999-657 | 9 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-ΧΧ-A-9999-658 | 6 | 2008 | 2 | | 235 | |
| | B2-NK-K-9999-659 | 2 | 2008 | 1 | | | |
| | B2-HH-A-9999-660 | 5 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-ΤΔ-A-9999-661 | 2 | 2009 | 2 | 3 | | |
| | B2-AM-A-9999-662 | 10 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-ΜΠ-K-9999-663 | 12 | 2008 | 1 | | | |
| | B1-TT-A-9999-412 | 8 | 2009 | 1 | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

3.2 Χρήση Ψευδωνύμων Μαθητή/Μαθήτριας, αντί Ονομάτων

Στην Κύπρο, τα σχολεία δεν γνωστοποιούν τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών και των εκπαιδευτικών στο Εθνικό Κέντρο ICCS. Συνεπώς, πρέπει να χρησιμοποιηθούν ψευδώνυμα. Η διαδικασία για τη χρήση ψευδωνύμων στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών είναι η εξής.

- Θα πρέπει να ετοιμαστούν δύο μορφές Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών. Στους καταλόγους αυτούς θα πρέπει να αναφέρεται το όνομα του σχολείου και του τμήματος.
- Η πρώτη μορφή θα πρέπει να αποσταλεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS. Μην γράψετε το όνομα των μαθητών/μαθητριών στη στήλη (2) του εντύπου. Αντί αυτού, καταχωρίστε ένα ψευδώνυμο για κάθε μαθητή/μαθήτρια καθώς και την ημερομηνία γέννησης, το φύλο του/της μαθητή/μαθήτριας και κωδικό εξαίρεσης (αν υπάρχει) (βλ. Εικόνα 3.2).

- Η δεύτερη μορφή (Κατάλογος Αναφοράς) πρέπει να έχει τόσο τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών, όσο και το ψευδώνυμό τους. Ο Κατάλογος Αναφοράς θα πρέπει να παραμείνει στο σχολείο και θα χρησιμοποιηθεί για την αντιστοίχιση των μαθητών/μαθητριών με το κατάλληλο ερωτηματολόγιο. Θα πρέπει να φυλάξετε τους καταλόγους με τα ψευδώνυμα και τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών σε ασφαλές μέρος μέχρι τον Οκτώβριο του 2026).
- Είναι σημαντικό οι μαθητές/μαθήτριες να αναγράφονται με την ίδια σειρά στις δύο εκδοχές του κάθε καταλόγου, έτσι ώστε αν τα δύο αρχεία τοποθετηθούν το ένα δίπλα στο άλλο, τα άτομα να ταιριάζουν.

Τα ψευδώνυμα θα αξιοποιηθούν από το Εθνικό Κέντρο ICCS για τα περαιτέρω στάδια προετοιμασίας της έρευνας. Επιπλέον, τα ερωτηματολόγια θα ταυτοποιούνται με αυτά τα ψευδώνυμα και όχι με τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών.

Η διαδικασία ψευδωνύμων μαθητών/μαθητριών παρουσιάζεται αναλυτικά στο Παράρτημα Β.

Μετά τη συμπλήρωση των Καταλόγων βάσει των παραπάνω οδηγιών, ο/η συντονιστής/συντονίστρια σχολείου θα πρέπει να προωθήσει τους καταλόγους στο Εθνικό Κέντρο ICCS, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy.

3.3 Διαδικασία Συμμετοχής Διευθυντή/Διευθύντριας Σχολείου

Ο/Η Διευθυντής/Διευθύντρια του σχολείου σας θα παραλάβει το Ερωτηματολόγιο Σχολείου, σε ηλεκτρονική μορφή. Το περιεχόμενο του ερωτηματολογίου θα προσαρμοστεί ανάλογα με το αν οι επιλεγμένες τάξεις ανήκουν στη Μέση Γενική Εκπαίδευση, στην Μέση Τεχνική και Επαγγελματική Εκπαίδευση και Κατάρτιση ή και στις δύο. Στην περίπτωση που το σχολείο σας δεν έχει Διευθυντή/Διευθύντρια, τότε θα πρέπει να εντοπίσετε το επόμενο άτομο που ασκεί διευθυντικά καθήκοντα στο σχολείο (π.χ. Διευθύνουσα/Διευθύνοντα, βοηθό Διευθυντή/Διευθύντρια).

Σε περίπτωση που το σχολείο σας έχει διαφορετικά άτομα που ασκούν το ρόλο του/της Διευθυντή/Διευθύντριας, μόνο ένα άτομο θα πρέπει να συμμετάσχει. Για να σας βοηθήσουμε να προσδιορίσετε το άτομο που είναι πιο κατάλληλο να συμμετάσχει, η συνοδευτική επιστολή του ερωτηματολογίου για τα σχολεία θα αναφέρει εάν ο ερωτώμενος έχει γνώσεις σχετικά με τη Β' τάξη Λυκείου Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης ή/και τη Β' τάξη Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης (εάν στο σχολείο σας υπάρχουν και οι δύο κατευθύνσεις). Το άτομο αυτό θα πρέπει να συμβουλευτεί τα άλλα άτομα που κατέχουν ρόλο Διευθυντή/Διευθύντριας, για να απαντήσουν σε ερωτήσεις που αφορούν τη συγκεκριμένη κατεύθυνση (Γενική κατεύθυνση ή Τεχνική και Επαγγελματική κατεύθυνση).

Εάν υπάρχουν αμφιβολίες ως προς το ποιο άτομο να προσεγγίσετε, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

4 Έλεγχος Συμβατότητας Σχολικών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών³

Τα ερωτηματολόγια μαθητή/μαθήτριας θα χορηγηθούν στον ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω διαδικτύου (κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής συνδέεται με τον ιστότοπο φιλοξενίας της ICCS και οι μαθητές/μαθήτριες συνδέονται με ένα μοναδικό όνομα χρήστη και κωδικό). Για την πραγματοποίηση της χορήγησης στον ηλεκτρονικό υπολογιστή και προτού παρουσιαστεί το λογισμικό που περιέχει τις ερωτήσεις στους/στις επιλεγμένους/επιλεγμένες μαθητές/μαθήτριες, είναι απαραίτητο να ελεγχθούν και να προετοιμαστούν οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές. Ο έλεγχος περιλαμβάνει:

1. Έλεγχο των προδιαγραφών των ηλεκτρονικών υπολογιστών. Συγκεκριμένα, πρέπει να ελεγχθεί ότι οι συσκευές πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις και ότι οι απαιτούμενες συσκευές (π.χ. εξωτερικό πληκτρολόγιο και ποντίκι) και το λειτουργικό σύστημα (π.χ. Windows 10 ή νεότερη έκδοση) είναι διαθέσιμα. Η διαδικασία αυτή αποτελεί ευθύνη του/της Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Εκπαιδευτικού Πληροφορικής (ΥΕΠ).
2. Έλεγχος συμβατότητας κάθε ηλεκτρονικού υπολογιστή, ώστε να επιτρέπει τη χορήγηση της ICCS.
3. Αναφορά προβλημάτων στο Εθνικό Κέντρο Έρευνας, μέσω της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών για την ICCS, μόλις ολοκληρωθεί ο έλεγχος συμβατότητας και τουλάχιστον ένα μήνα πριν την προγραμματισμένη περίοδο χορήγησης (26/01/2026-13/03/2026).
4. Επανεέλεγχος συμβατότητας κάθε ηλεκτρονικού υπολογιστή περίπου μια βδομάδα πριν από την περίοδο χορήγησης, για να διασφαλιστεί ότι όλες οι συσκευές είναι ακόμη συμβατές με τα εργαλεία.

4.1 Έλεγχος Προδιαγραφών Συσκευών

4.1.1 Διαδικτυακή Χορήγηση

Τα διαδικτυακά εργαλεία φιλοξενούνται στο περιβάλλον StudyExpert, το οποίο θα τρέξει στους υπολογιστές μέσω του τοπικού δικτύου, χωρίς να έχει προηγηθεί εγκατάσταση λογισμικού. Οι προδιαγραφές, ούτως ώστε οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες να έχουν πρόσβαση στα εργαλεία για να απαντήσουν τις ερωτήσεις, είναι οι εξής:

- Σταθερή σύνδεση με το διαδίκτυο
- Μια τρέχουσα έκδοση του Chrome, του Firefox ή του Microsoft Edge με JavaScript και βασικά cookies που επιτρέπονται

^{3 3} Να δοθεί στον/στην Υπεύθυνο/η Εκπαιδευτικό Πληροφορικής (ΥΕΠ)

- Λειτουργικό σύστημα Windows (10 ή πιο πρόσφατο)
- Τροφοδοσία ρεύματος, πληκτρολόγιο και ποντίκι


4.1.2 Πρόσθετες Απαιτήσεις

Στην περίπτωση μαθητών/μαθητριών που έχουν εγκριθεί για διευκολύνσεις, ως προς τον τεχνικό εξοπλισμό, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι έχουν γίνει οι διευκολύνσεις:

- Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό ανάγνωσης οθόνης πρέπει να υποστηρίζεται από τη συσκευή που χρησιμοποιείται. Οποιοδήποτε πρόσθετο υλικό, όπως ακουστικά, πρέπει επίσης να παρέχεται.
- Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό μεγέθυνσης, είναι απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης.

Συνιστάται να δοκιμάσετε οποιοδήποτε λογισμικό θα χρησιμοποιηθεί με τα εργαλεία ICCS, πριν από την ημέρα χορήγησης. Το υλικό θα είναι διαθέσιμο λίγο πριν από τη χορήγηση και το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας παρέχει δοκιμαστικά κωδικούς σύνδεσης που μπορούν να χρησιμοποιηθούν συγκεκριμένα για τον σκοπό αυτό. Καθώς πρόκειται για το υλικό που θα χορηγηθεί στους μαθητές/μαθήτριες, θα πρέπει να το τηρήσετε αυστηρά εμπιστευτικό.

4.2 Έλεγχος Συμβατότητας Ηλεκτρονικών Υπολογιστών

Για τον έλεγχο συμβατότητας, πλοηγηθείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο: [https://iccs.iea-online.net/test iccs/](https://iccs.iea-online.net/test_iccs/). Μόλις το δοκιμαστικό ερωτηματολόγιο εμφανιστεί στην οθόνη του περιηγητή σας, επιλέξτε το πράσινο κουμπί  για να αρχίσουν να εμφανίζονται οι ερωτήσεις του ερωτηματολογίου. Εάν ο ηλεκτρονικός υπολογιστής είναι συμβατός με τα εργαλεία της έρευνας ICCS 2027, ένα πράσινο σημάδι ελέγχου θα εμφανιστεί για λίγο στη σελίδα.

Αμέσως στη συνέχεια, δύο διαφορετικοί τύποι ερωτήσεων «Σύρε και άφησε» (drag and drop) θα φορτωθούν και εμφανιστούν. Αυτές οι «ψευδοερωτήσεις» θα σας επιτρέψουν να ελέγξετε ότι οι συγκεκριμένοι τύποι ερωτήσεων θα τρέξουν όπως αναμένεται κατά τη χορήγηση, χωρίς πρόβλημα.

Ο πρώτος τύπος άσκησης είναι «Σύρε και άφησε» (drag and drop). Θα πρέπει να:

1. Σύρετε τα στοιχεία της ερώτησης από τα αριστερά στις στήλες στα δεξιά.
2. Ελέγξτε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε και τα τέσσερα στοιχεία στα κουτιά στις στήλες.
3. Ελέγξτε το κουμπί επανεκκίνησης (reset).




Ο δεύτερος τύπος άσκησης είναι ένας εννοιολογικός χάρτης. Για να ελεγχθεί η λειτουργικότητά του, θα πρέπει:

1. Σύρετε τα στοιχεία της ερώτησης από τα αριστερά στις στήλες στα δεξιά.
2. Ελέγξτε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε και τα έξι στοιχεία στα κουτιά στις στήλες.
3. Ελέγξτε το κουμπί επανεκκίνησης (reset).

Όταν ολοκληρωθεί η δοκιμή, μπορείτε να κλείσετε το παράθυρο του προγράμματος περιήγησης. Σημειώστε ότι το παράθυρο της γραμμής εντολών δεν πρέπει να κλείσει, πριν ολοκληρωθεί η δοκιμή. Η δοκιμή θα αποτύχει και θα πρέπει να ξεκινήσετε τη δοκιμή από την αρχή.

Ο παρακάτω πίνακας παραθέτει και εξηγεί τις πιο συνηθισμένες αιτίες αποτυχίας της δοκιμής συμβατότητας.

Πίνακας 4.1: Σφάλματα και πιθανές αιτίες αποτυχίας της δοκιμής συμβατότητας

| Εικονίδιο | Περιγραφή κατάστασης | Πιθανή αιτία |
|---|---|---|
|  | Αποτυχία ελέγχου | Ενδέχεται η συσκευή να έχασε τη σύνδεση με το διαδίκτυο κατά τον έλεγχο |
|  | Ο έλεγχος διενεργείται. Εάν δεν εμφανιστεί οτιδήποτε άλλο εντός 2-3 λεπτών, τότε το σύστημα αδυνατεί να ολοκληρώσει τον έλεγχο. | Η σύνδεση στο διαδίκτυο είναι κακή ή η ταχύτητα του διαδικτύου είναι πολύ αργή. |
|  | Το σύστημα αδυνατεί να φορτώσει τη σελίδα. | Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι συνδεδεμένη στο διαδίκτυο. Η σύνδεση στον διακομιστή δοκιμών εμποδίζεται από ένα τείχος προστασίας. |

4.3 Συμπλήρωση της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών

Αφού γίνει ο έλεγχος προδιαγραφών των υπολογιστών και ολοκληρωθεί και ο έλεγχος συμβατότητας των εργαλείων της έρευνας ICCS, παρακαλούμε όπως συμπληρώσετε την Έρευνα για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών για την ICCS. Το ερωτηματολόγιο είναι διαθέσιμο ηλεκτρονικά στον <https://forms.office.com/e/yZQLDttmMP>. Το ερωτηματολόγιο θα πρέπει να συμπληρωθεί αφού γίνουν οι απαραίτητοι έλεγχοι, το αργότερο μέχρι τις 12/12/2025. Η διαδικασία αυτή αποτελεί ευθύνη του/της ΥΕΠ.

Στην περίπτωση που εντοπίσετε οποιαδήποτε προβλήματα/ζητήματα, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για την επίλυσή τους.

4.4 Επανέλεγχος της Συμβατότητας των Εργαλείων

Ο έλεγχος της συμβατότητας των εργαλείων θα πρέπει να γίνει εκ νέου τουλάχιστον μία βδομάδα πριν από την περίοδο χορήγησης στο σχολείο σας. Έτσι, θα διασφαλιστεί, για παράδειγμα, ότι δεν έχει αλλάξει κάτι στις ρυθμίσεις των υπολογιστών που να επηρεάζουν τη λειτουργία των εργαλείων (ερωτηματολόγια). Πιθανές αλλαγές στις ρυθμίσεις μπορεί να επηρεάσουν σε μεγάλο βαθμό, όπως για παράδειγμα να υπάρξουν καθυστερήσεις κατά τη χορήγηση των εργαλείων ή ακόμη και να χρειαστεί να επαναπρογραμματιστεί η χορήγηση. Επομένως, συστήνεται όπως ελεγχθούν όλες οι συσκευές, πριν από τη μέρα της χορήγησης.

5 Προετοιμασία για τη Διεξαγωγή της Χορήγησης

5.1 Οργάνωση Αιθουσών ή Εργαστηρίων για τη Χορήγηση

Η χορήγηση θα γίνει διαδικτυακά με τη χρήση του δικτύου ηλεκτρονικών υπολογιστών του κάθε σχολείου. Ιδανικά, στην κάθε αίθουσα/εργαστήριο θα πρέπει να υπάρχει επαρκής αριθμός ηλεκτρονικών υπολογιστών συνδεδεμένων με το διαδίκτυο, ένας για κάθε μαθητή/μαθήτρια, ούτως ώστε να συμμετέχει ολόκληρο το τμήμα στην αξιολόγηση, σε μία συνάντηση. Εάν στο σχολείο σας δεν υπάρχει αυτή η δυνατότητα, τότε η χορήγηση θα διενεργηθεί σε περισσότερες από μία συναντήσεις, ούτως ώστε να συμμετέχουν όλοι/όλες οι επιλεγμένοι/ες μαθητές/μαθήτριες. Σε μία μέρα, μπορούν να πραγματοποιηθούν και διαδοχικές χορηγήσεις για να ολοκληρωθεί η αξιολόγηση σε ένα ή περισσότερα τμήματα. Αν οι χορηγήσεις πραγματοποιηθούν διαδοχικά, θα είστε υπεύθυνος/υπεύθυνη για τη διαδικασία της χορήγησης και για τις δύο χορηγήσεις.

Καθώς η χορήγηση θα γίνει μέσω διαδικτύου, είναι απαραίτητο κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής να διαθέτει σταθερή σύνδεση στο διαδίκτυο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν προτίθεστε να χρησιμοποιήσετε φορητούς ηλεκτρονικούς υπολογιστές, παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε πρίζα (για να διασφαλιστεί ότι η μπαταρία δεν θα αποφορτιστεί κατά τη διάρκεια της χορήγησης) και ότι κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής διαθέτει εξωτερικό ποντίκι σε λειτουργία για χρήση από τους/τις μαθητές/μαθήτριες.

5.2 Προγραμματισμός των Ημερομηνιών Χορήγησης

Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα πραγματοποιηθεί μεταξύ 26 Ιανουαρίου 2026 και 13 Μαρτίου 2026. Οποιοσδήποτε αργίες, ειδικές μέρες ή άλλες δραστηριότητες/εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν στο σχολείο σας, δεν θα συμπεριληφθούν στις πιθανές ημερομηνίες χορήγησης.

Θα πρέπει να καθορίσετε τη μέρα/τις μέρες χορήγησης του ερωτηματολογίου στους/στις μαθητές/μαθήτριες του σχολείου σας, συμπληρώνοντας τον σχετικό σύνδεσμο. Εάν υπάρξουν οποιοσδήποτε αλλαγές στο πρόγραμμα, πρέπει να ενημερώσετε το Εθνικό Κέντρο ICCS αμέσως, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Οι εκπαιδευτικοί και οι μαθητές/μαθήτριες του επιλεγμένου τμήματος πρέπει να ενημερωθούν για τον χρόνο και τον χώρο της αξιολόγησης. Επιπλέον, να ενημερώσετε τους/τις εκπαιδευτικούς ότι μπορούν να παρέχουν ή να επιτρέψουν στους/στις μαθητές/μαθήτριες να φέρουν βιβλία για να διαβάσουν ήσυχα στο θρανίο τους σε περίπτωση που ολοκληρώσουν τη συμπλήρωση του ερωτηματολογίου πιο νωρίς.

5.3 Διάρκεια της Διαδικασίας Χορήγησης

Οι μαθητές/μαθήτριες Β΄ Λυκείου/Τεχνικής Σχολής θα συμπληρώσουν μόνο ένα Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας. Η διάρκεια καθώς και ένα προτεινόμενο χρονοδιάγραμμα για τη χορήγηση του ερωτηματολογίου, αναφέρονται στον Πίνακα 5.1 πιο κάτω.

Πίνακας 5.1: Προτεινόμενο χρονοδιάγραμμα και διάρκεια χορήγησης

| Προτεινόμενος χρόνος | | | Δραστηριότητες | Διάρκεια |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------|
| 2 ^{ης} ομάδας (8ωρο) | 2 ^{ης} ομάδας (7ωρο) | 1 ^{ης} ομάδας (7ωρο ή 8ωρο) | | |
| 10:45-11:00 | 11:10-11:25 | 8:15-8:30 | Σύνδεση μαθητών/μαθητριών (ιδανικά πριν φτάσουν οι μαθητές/μαθήτριες στην αίθουσα) | ~ 15 λεπτά |
| 11:00-11:15 | 11:25-11:40 | 8:30-8:45 | Προετοιμασία μαθητών/μαθητριών, ανάγνωση οδηγιών, πρακτική εξάσκηση στις ερωτήσεις εξάσκησης | ~ 15 λεπτά |
| 11:15-11:55 | 11:40-12:20 | 8:45 – 9:25 | Χορήγηση Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας | ~ 40 λεπτά |
| 11:55-12:05 | 12:20-12:30 | 9:25 – 9:35 | Αποσύνδεση από την αξιολόγηση και ολοκλήρωση της χορήγησης | ~10 λεπτά |
| | | | Σύνολο | 1 ώρα και 20 λεπτά |

5.4 Δήλωση Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων

Ο Γενικός Κανονισμός για την Προστασία των Δεδομένων (ΓΚΠΔ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Μάιος 2018), ορίζει ότι τα υποκείμενα έχουν δικαίωμα στην πληροφόρηση σχετικά με το πώς τα προσωπικά τους δεδομένα χρησιμοποιούνται και αυτή η πληροφόρηση πρέπει να επικοινωνείται με διαφάνεια σε αυτά. Συνεπώς, ο IEA θέλει να διασφαλίσει ότι όλοι/όλες οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες στην ICCS 2027, θα είναι ενήμεροι/ενήμερες σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών τους δεδομένων.

Καθώς η Κύπρος συμμετέχει στην έρευνα ICCS 2027, είναι σημαντικό οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες μαθητές/μαθήτριες και διευθυντές/διευθύντριες, να ενημερωθούν για τις διαδικασίες συλλογής και επεξεργασίας των δεδομένων.

Προκειμένου να υπάρξει συμμόρφωση της ICCS με τις απαιτήσεις του νόμου, υπάρχει μία Δήλωση Προστασίας Δεδομένων για κάθε ερωτηματολόγιο ξεχωριστά, που αντικατοπτρίζει συγκεκριμένα το περιεχόμενό του. Οι Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων συμμορφώνονται πλήρως με τον Γενικό

Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων (ΓΚΠΔ). Οι Δηλώσεις αυτές βρίσκονται αναρτημένες στην ιστοσελίδα της έρευνας ([Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων](#)).

5.5 Διανομή Ενημερωτικών Εντύπων στους Γονείς/Κηδεμόνες

Η ενημερωτική επιστολή γονέων/κηδεμόνων πρέπει να διανεμηθεί πολύ πριν από την ημερομηνία χορήγησης. Οι επιστολές αυτές δίνουν πληροφορίες για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027 και, συγκεκριμένα, για το τι θα κληθούν οι μαθητές/μαθήτριες να κάνουν. Δεν πρέπει να ζητηθεί από τους/τις μαθητές/μαθήτριες να υπογράψουν έντυπο συγκατάθεσης και να το επιστρέψουν. Ωστόσο, οι γονείς/κηδεμόνες τους έχουν το δικαίωμα να αρνηθούν τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα. Πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να διασφαλιστεί η συμμετοχή όλων των μαθητών/μαθητριών του κάθε επιλεγμένου τμήματος.

5.6 Οργάνωση και Διεξαγωγή της Χορήγησης Ερωτηματολογίου

Ως Σχολικός/Σχολική Συντονιστής/Συντονίστρια σχολείου θα είστε υπεύθυνοι/υπεύθυνες για την οργάνωση και διεξαγωγή της διαδικασίας χορήγησης του ερωτηματολογίου.

Θα σας αποσταλούν περαιτέρω οδηγίες για τη χορήγηση των εργαλείων της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027, στις οποίες περιγράφονται οι διαδικασίες αναλυτικά. Θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά τις Οδηγίες Χορήγησης. Αυτό θα πρέπει να ολοκληρωθεί περίπου μία εβδομάδα πριν από τη χορήγηση. Τυχόν ερωτήσεις που μπορεί να έχετε, θα πρέπει να απαντηθούν εγκαίρως από το Εθνικό Κέντρο ICCS πριν από τη μέρα χορήγησης.

6 Κατά την Άφιξη του Υλικού Αξιολόγησης

6.1 Έλεγχος του Υλικού Αξιολόγησης

Περίπου δύο εβδομάδες πριν την προγραμματισμένη ημερομηνία αξιολόγησης, θα λάβετε το υλικό που περιγράφεται πιο κάτω.

6.1.1 Υλικό Αξιολόγησης στον Ηλεκτρονικό Υπολογιστή

Τα ερωτηματολόγια Μαθητής/Μαθήτριας και Σχολείου, δεν θα σας αποσταλούν, καθώς φιλοξενούνται στην πλατφόρμα αξιολόγησης της ICCS. Η πρόσβαση σε αυτά θα γίνει με τους κωδικούς πρόσβασης που θα αποσταλούν για τους/τις μαθητές/μαθήτριες και για τον/τη Διευθυντή/Διευθύντρια της κάθε σχολικής μονάδας.

6.1.2 Επιπρόσθετο Υλικό

Ηλεκτρονικά

Θα σας σταλεί ηλεκτρονικά:

- ένας **κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών**, ένας για κάθε επιλεγμένο τμήμα, που θα υποδεικνύει ποιο Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας πρέπει να λάβει κάθε μαθητής/μαθήτρια·
- το **έντυπο χορήγησης** (ένα για κάθε χορήγηση)

Πακέτο Σχολείου

Θα σας αποσταλεί το πακέτο σχολείου, το οποίο πρέπει να περιέχει:

- **έναν φάκελο (σφραγισμένο)**, ο οποίος θα περιέχει τις **ετικέτες μαθητών/μαθητριών** με τους κωδικούς πρόσβασης,
- τον **κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών**, έναν για κάθε επιλεγμένο τμήμα, που θα υποδεικνύει ποιο Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας πρέπει να λάβει κάθε μαθητής/μαθήτρια,
- το **έντυπο χορήγησης** (ένα για κάθε χορήγηση),
- μία **Συνοδευτική Επιστολή** για τον/τη Διευθυντή/Διευθύντρια σχολείου και
- την **ενημερωτική Επιστολή για γονείς/κηδεμόνες** (μία για κάθε επιλεγμένο/επιλεγμένη μαθητή/μαθήτρια).

Κατά την άφιξη του υλικού αυτού, πρέπει να ελέγξετε το πακέτο για να βεβαιωθείτε ότι έχει συμπεριληφθεί όλο το υλικό.

Σε περίπτωση που δεν λάβετε το ολοκληρωμένο υλικό αξιολόγησης μέχρι τις 15 Ιανουαρίου 2026, πρέπει αμέσως να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

6.2 Φύλαξη του Υλικού

Ως ΣΣ, είστε υπεύθυνος/υπεύθυνη για την ασφάλεια και τη φύλαξη όλου του υλικού πριν την αξιολόγηση. Το ερωτηματολόγιο μαθητή/μαθήτριας δεν πρέπει να παρουσιαστεί σε οποιοδήποτε άτομο, παρά μόνο σε σας που θα αναλάβετε τη χορήγηση (ή σε άλλο άτομο της σχολικής μονάδας σε περίπτωση απουσίας σας τη μέρα της χορήγησης). Θα χρησιμοποιήσετε το υλικό αυτό μόνο στα τμήματα που έχουν επιλεγεί για συμμετοχή στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027. Το υλικό δεν επιτρέπεται να πολλαπλασιαστεί ή διανεμηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Θα πρέπει να παραμείνει κλειδωμένο όταν δεν χρησιμοποιείται και οποιοδήποτε υλικό, που δεν έχει χρησιμοποιηθεί, πρέπει να επιστραφεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS.

6.3 Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Σχολείου

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο ηλεκτρονικό Ερωτηματολόγιο Σχολείου, θα πρέπει να δώσετε τη Συνοδευτική Επιστολή Σχολείου στον/στη Διευθυντή/Διευθύντρια μόλις φτάσει στο σχολείο σας ή οποιαδήποτε στιγμή πριν τη χορήγηση του δοκιμίου. Εάν το σχολείο σας δεν έχει Διευθυντή/Διευθύντρια, τότε είναι δική σας ευθύνη να εντοπίσετε ένα άλλο άτομο από τη διευθυντική ομάδα, κατάλληλο για να συμπληρώσει το Ερωτηματολόγιο Σχολείου.

Η συμπλήρωση του Ερωτηματολογίου Σχολείου διαρκεί περίπου 30 λεπτά. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά σχετικά με την κατάσταση ολοκλήρωσης του ηλεκτρονικού Ερωτηματολογίου Σχολείου. Σύμφωνα με αυτές τις πληροφορίες και εάν κριθεί αναγκαίο, θα πρέπει να υπενθυμίσετε τον/τη Διευθυντή/Διευθύντρια να συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο.

7 Καθήκοντα μια Εβδομάδα πριν από την Ημέρα της Χορήγησης

7.1 Επικοινωνία με το Εθνικό Κέντρο ICCS

Πριν από τη μέρα της χορήγησης, θα πρέπει να επιβεβαιωθούν οι λεπτομέρειες της χορήγησης, οι οποίες αφορούν στα πιο κάτω:

- Ημερομηνία χορήγησης
- Διευκολύνσεις σε μαθητές/μαθήτριες (αν χρειάζεται)
- Διαδικασίες χορήγησης

Μία εβδομάδα πριν από τη χορήγηση, σας παρακαλούμε να ενημερώσετε το Εθνικό Κέντρο ICCS για τα πιο πάνω μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy, αν πρόκειται να χορηγήσετε σε διαφορετική ημερομηνία από αυτή που έχετε ήδη δηλώσει στον σύνδεσμο.

7.2 Έλεγχος Συμβατότητας Συσκευών

Όπως έχει ήδη αναφερθεί και στην Ενότητα 4, ο έλεγχος συμβατότητας θα πρέπει να διενεργηθεί μια εβδομάδα πριν από την ημέρα της χορήγησης. Να επικοινωνήσετε με τον/την Υπεύθυνο/Υπεύθυνη Καθηγητή/Καθηγήτρια Πληροφορικής του σχολείου σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί οποιοσδήποτε σημαντικές αλλαγές στα συστήματα πληροφορικής του σχολείου σας, μετά την ολοκλήρωση του Ελέγχου Συμβατότητας με την ICCS.

Να βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές που θα χρησιμοποιηθούν για τη χορήγηση της ICCS έχουν πρόσβαση στη διεύθυνση URL που φιλοξενεί το ερωτηματολόγιο.

Εάν προκύψουν οποιαδήποτε προβλήματα, επικοινωνήστε άμεσα με το Εθνικό Κέντρο ICCS για να συζητήσετε τις λύσεις.

8 Τη Μέρα της Χορήγησης

8.1 Προετοιμασία για τη Χορήγηση Ερωτηματολογίου

Θα χρειαστεί να βρίσκεται στην αίθουσα τουλάχιστον 45 λεπτά πριν την έναρξη της χορήγησης. Να ελέγξετε την αίθουσα αξιολόγησης για να βεβαιωθείτε ότι η αίθουσα και οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές έχουν οργανωθεί σωστά για να υποστηρίξουν τη χορήγηση.

📌 Σημείωση:

Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι ο/η Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Πληροφορικής θα είναι παρών/παρούσα κατά την έναρξη και διαθέσιμος/διαθέσιμη κατά τη διάρκεια της χορήγησης, σε περίπτωση που προκύψουν προβλήματα με τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές.

Να καταγράψετε στο Έντυπο Χορήγησης (Παράρτημα Α) τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Το όνομα σας εκεί που αναφέρει Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Χορήγησης (ΥΧ)
- Τη θέση σας
 - Εργοδοτούμενος από το Εθνικό Κέντρο ICCS
 - Εκπαιδευτικός που εργάζεται στο επιλεγμένο σχολείο, αλλά δεν διδάσκει στην επιλεγμένη τάξη
 - Άλλο
- Τον τύπο χορήγησης (κύρια ή συμπληρωματική χορήγηση)
- Τον αριθμό χορήγησης
 - Να χρησιμοποιήσετε διαδοχικούς κωδικούς 1, 2, 3, 4 και ούτω καθεξής.
 - Να βεβαιωθείτε ότι οι κωδικοί ταιριάζουν με αυτούς που καταγράφονται στη στήλη 9 (Αριθμός Χορήγησης) στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.
- Την ημερομηνία χορήγησης
- Την προγραμματισμένη ώρα έναρξης

Να βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε το ακόλουθο υλικό:

- τον σύνδεσμο (URL) για πρόσβαση στα εργαλεία,
- τον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών,
- εκτυπωμένη τη Δήλωση Προστασίας Δεδομένων Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας, στην περίπτωση που κάποιος/κάποια μαθητής/μαθήτρια θα ήθελε να τη διαβάσει,
- τις Οδηγίες Χορήγησης για την Πιλοτική Φάση της ICCS 2027,
- το Έντυπο Χορήγησης και

- ένα μεγάλο ρολόι (που θα τοποθετηθεί στην αίθουσα αξιολόγησης σε ορατή θέση για τους/τις μαθητές/μαθήτριες) ή χρονόμετρο.

8.2 Κατά τη Διάρκεια Χορήγησης του Ερωτηματολογίου

Να βεβαιωθείτε ότι η διαδικασία χορήγησης θα διεξαχθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Χορήγησης που θα σας αποσταλούν και ότι το Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου έχει συμπληρωθεί σωστά.

Π **Σημείωση:** Είναι πολύ σημαντικό, μετά από οποιοδήποτε διακοπή, οι μαθητές/μαθήτριες να συνεχίσουν με τη συμπλήρωση του ερωτηματολογίου χρησιμοποιώντας τον ίδιο ηλεκτρονικό υπολογιστή και χωρίς να αποσυνδεθούν.

8.3 Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών

Ο Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών είναι πολύ σημαντικός για τη σωστή διεξαγωγή της αξιολόγησης, αφού:

- Παρέχει τους κωδικούς πρόσβασης για κάθε μαθητή/μαθήτρια,
- Προσδιορίζει ποιος τύπος ερωτηματολογίου θα δοθεί σε κάθε μαθητή/μαθήτρια,
- Καθορίζει πιθανές διευκολύνσεις, εάν υπάρχουν, και
- Χρησιμοποιείται για την καταγραφή της συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην έρευνα.

Θα κληθείτε να καταγράψετε τους/τις μαθητές/μαθήτριες που συμμετείχαν στην έρευνα και τους/τις απόντες/απούσες. Οι στήλες για το καθεστώς συμμετοχής του/της μαθητή/μαθήτριας (10.1) συμπληρώνονται κατά τη διεξαγωγή της κύριας χορήγησης και η στήλη (10.2) σε περίπτωση συμπληρωματικής χορήγησης. Η συμπληρωματική χορήγηση συνίσταται να πραγματοποιείται μόνο όταν το ποσοστό συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην κύρια αξιολόγηση είναι κάτω από το 90% (βλ. Ενότητα 8.5 για περισσότερες πληροφορίες). Είναι απαραίτητο να συμπληρωθεί ο κατάλογος αυτός με ακρίβεια.

Περισσότερες πληροφορίες για την καταγραφή της συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην κύρια και τη συμπληρωματική χορήγηση είναι οι εξής:

- Στήλη (9) αντιστοιχεί στον Αριθμό Χορήγησης,
- Στήλη (10.1) αντιστοιχεί στη Χορήγηση Ερωτηματολογίου και η στήλη (10.2) αντιστοιχεί σε πιθανή συμπληρωματική χορήγηση.

Όπως περιγράφεται στις Οδηγίες Χορήγησης που θα σας αποσταλούν, θα πρέπει να καταγράψετε το καθεστώς συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών, χρησιμοποιώντας τους παρακάτω κωδικούς:

- Κωδικός 1 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια δεν φοιτά πλέον σε αυτό το σχολείο,
- Κωδικός 2 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια ήταν απών/απούσα από τη χορήγηση,
- Κωδικός 3 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση,
- Κωδικός 4 Αν υπήρξε άρνηση συμμετοχής από γονέα/κηδεμόνα,

- Κωδικός 5 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά εξαιρέθηκε. Τα δεδομένα του/της δεν θα ληφθούν υπόψη σε μετέπειτα στάδιο,
- Κωδικός 6 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά παρουσιάστηκε κάποιο τεχνικό πρόβλημα ΠΡΙΝ την αξιολόγηση και δεν μπόρεσε να ολοκληρώσει το ερωτηματολόγιο,
- Κωδικός 7 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά παρουσιάστηκε κάποιο τεχνικό πρόβλημα ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ της αξιολόγησης και δεν κατάφερε να ολοκληρώσει το ερωτηματολόγιο,

Κανένας κωδικός δεν πρέπει να καταχωριστεί για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που έχουν εξαιρεθεί και επομένως δεν έχουν συμμετάσχει στην αξιολόγηση.

Η Εικόνα 8.1 παρουσιάζει ένα παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.

Εικόνα 8.1: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|--|---------------------|---------------|---------------------|------|------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Όνομα σχολείου: | | Συμμετέχουσα Χώρα: | | | | | | | | | | |
| Λύκειο Χι | | Κύπρος | | | | | | | | | | |
| | | [α] | [β] | | | | | | | | | [γ] |
| | | Κωδικός Σχολείου: | Τμήμα: | | | | | | | | | Κωδικός Τμήματος: |
| | | 9999 | B'1 | | | | | | | | | 999901 |
| | | <p>Καθεστώς εξαιρέσεως (στήλη 4): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάκτηση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Καθεστώς Διευκόλυνσης (στήλη 5): 2: Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης αόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες</p> <p>Σημείωση: Εάν χρησιμοποιήθηκε συνδυασμός μεθόδων διευκόλυνσης, καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 235).</p> <p>Φύλο (στήλη 7): 1 = Καρίτσι, 2 = Αγόρι</p> <p>Αριθμός χορήγησης (στήλη 9): Αριθμός χορήγησης στην περίπτωση που η χορήγηση σε ένα επιλεγμένο τμήμα έγινε σε περισσότερες από μία ημέρες.</p> <p>Καθεστώς συμμετοχής (στήλη 10): 1 = Δεν φαινόταν αυτό το σχολείο, 2 = Απών/Απαύσια, 3 = Συμμετείχε, 4 = Αρνηση συμμετοχής από γονέα, 5 = Συμμετείχε στη χορήγηση αλλά εξαιρέθηκε (τα δεδομένα δε θα ληφθούν υπόψη), 6 = Τεχνικό πρόβλημα ΠΡΙΝ την αξιολόγηση, 7 = Τεχνικό πρόβλημα ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ της αξιολόγησης</p> | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | | |
| Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας | Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας: | Checksum | Καθεστώς εξαιρέσεως | Διευκόλυνσεις | Ημερομηνία Γέννησης | | Φύλο | Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας | Αριθμός χορήγησης | Καθεστώς συμμετοχής | | |
| | | | | | MM | XXXX | | | | Αρχική Χορήγηση | Συμπληρωματική Χορήγηση | |
| | | | | | | | | | | Χορήγηση ερωτηματολογίου [10.1] | Χορήγηση ερωτηματολογίου [10.2] | |
| BI-AN-K-9999-401 | 9999401 | 10937 | | | 1 | 2009 | 2 | A | 1 | 3 | | |
| BI-Σ#-A-9999-568 | 9999568 | 11350 | | | 3 | 2008 | 1 | B | 1 | 3 | | |
| BI-ΣΚ-A-9999-412 | 9999412 | 10691 | | | 11 | 2008 | 1 | A | 1 | 3 | | |
| BI-ΛΜ-K-9999-875 | 9999875 | 11896 | | | 7 | 2012 | 2 | B | 1 | 3 | | |
| BI-ON-A-9999-405 | 9999405 | 10490 | | | 12 | 2011 | 1 | A | 1 | 7 | | |
| BI-KK-K-9999-406 | 9999406 | 11104 | | 6 | 2 | 2012 | 2 | B | 1 | 3 | | |
| BI-ΠΕ-K-9999-407 | 9999407 | 10965 | | | 6 | 2011 | 2 | A | 1 | 3 | | |
| BI-ΛΡ-A-9999-408 | 9999408 | 11007 | | | 5 | 2012 | 1 | B | 1 | 3 | | |
| BI-ΣΔ-A-9999-409 | 9999409 | 10059 | 3 | | 2 | 2011 | 1 | A | 1 | 5 | | |
| BI-ΑΕ-K-9999-410 | 9999410 | 11940 | | | 9 | 2011 | 2 | B | 1 | 3 | | |
| BI-ΑΕ-K-9999-411 | 9999411 | 10582 | | | 4 | 2012 | 2 | A | 1 | 3 | | |
| BI-ΓΤ-A-9999-412 | 9999412 | 11561 | | | 8 | 2011 | 1 | B | 1 | 4 | | |
| <A> | 9999413 | 11567 | | | | | | A | | | | |
| <A> | 9999414 | 11867 | | | | | | B | | | | |
| <A> | 9999415 | 11361 | | | | | | A | | | | |

8.3.1 Επιπρόσθετοι Κωδικοί Μαθητών/Μαθητριών

Στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, υπάρχουν τρεις ή περισσότεροι επιπρόσθετοι κωδικοί (συμπεριλαμβανομένου του αθροίσματος ελέγχου - checksum) για κάθε επιλεγμένο τμήμα. Παρουσιάζονται στο τέλος του εντύπου στις γραμμές με τον κωδικό <A>.

Αυτοί οι επιπλέον κωδικοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε περίπτωση που υπάρχουν καινούριοι/καινούριες μαθητές/μαθήτριες στο τμήμα κατά τη διάρκεια της χορήγησης οι οποίοι/οποίες δεν εμφανίζονται στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών ή σε περίπτωση που δεν λειτουργεί ένας κωδικός για κάποιο/κάποια μαθητή/μαθήτρια.

Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα επιπλέον αυτά αρχεία ως εξής:

- Εάν ένας κωδικός δεν λειτουργεί για έναν/μία μαθητή/μαθήτρια στο τμήμα, αυτοί οι επιπλέον κωδικοί θα χρησιμοποιηθούν για να του/της χορηγηθεί άλλο ερωτηματολόγιο. Σε αυτή την περίπτωση, θα χρησιμοποιήσετε το ψευδώνυμο και το άθροισμα ελέγχου (checksum) του πρώτου μη χρησιμοποιημένου επιπλέον κωδικού. Στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, θα διαγράψετε την καταχώριση για τον/την μαθητή/μαθήτρια τα εργαλεία του/της οποίου/οποίας έχουν χαθεί ή καταστραφεί και θα αντιγράψετε τις πληροφορίες του/της μαθητή/μαθήτριας αυτού/αυτής (όνομα, ημερομηνία γέννησης, φύλο, καθεστώς εξαίρεσης, γλώσσα, όπου εφαρμόζεται) στη πρώτη γραμμή χωρίς κωδικό μαθητή/μαθήτριας.
- Κατά τη διάρκεια της χορήγησης, εάν υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες στο τμήμα οι οποίοι/οποίες δεν έχουν καταχωρηθεί στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών από πριν, θα πρέπει να καταχωρίσετε το ψευδώνυμο, την ημερομηνία γέννησης και το φύλο των καινούριων μαθητών/μαθητριών σε αυτές τις επιπλέον γραμμές. Εάν ο/η καινούριος/καινούρια μαθητής/μαθήτρια έχει εξαιρεθεί από την έρευνα, θα πρέπει να αναφέρετε και να καταχωρίσετε τον λόγο μη συμμετοχής του/της στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία αυτή παρέχονται στις Οδηγίες Χορήγησης που θα σας αποσταλούν ηλεκτρονικά.

8.4 Μετά τη Χορήγηση Ερωτηματολογίου

8.4.1 Χορήγηση στον Ηλεκτρονικό Υπολογιστή

Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι κάθε μαθητή/μαθήτριας έχει επιλέξει το κουμπί «Υποβολή» (Submit) και ότι όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες έχουν αποσυνδεθεί από τον ιστότοπο αξιολόγησης ICCS.

Αμέσως μετά την αξιολόγηση, βεβαιωθείτε ότι έχετε κρατήσει ένα αντίγραφο του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών και του Εντύπου Χορήγησης, έναν κατάλογο και ένα έντυπο για κάθε χορήγηση αντίστοιχα. Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι έχει επιστραφεί το *σύνολο* του υλικού.

Να βεβαιωθείτε, επίσης, ότι έχουν καταχωριστεί σωστά οι πληροφορίες συμμετοχής στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών. Για παράδειγμα, εάν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια ήταν απών/απούσα κατά τη διάρκεια της χορήγησης δοκιμίου, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το έχετε καταχωρίσει σωστά στη στήλη (10.1) του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.

Τέλος, πρέπει να συμπληρώσετε το Έντυπο Χορήγησης κατά τη διάρκεια της χορήγησης. Πρέπει να ελέγξετε ότι το έντυπο αυτό έχει συμπληρωθεί σωστά και να συμπεριλάβετε όλες τις πληροφορίες που θεωρείτε απαραίτητες.

8.5 Υπολογισμός Ποσοστού Συμμετοχής και Διεξαγωγή Συμπληρωματικής χορήγησης

Είναι πολύ σημαντικό να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο συμμετοχής μαθητών/μαθητριών. Η συμπληρωματική χορήγηση αποτελεί το κατάλληλο μέσο για να επιτευχθεί αυτό. Η συμπληρωματική χορήγηση δεν είναι υποχρεωτική, αλλά μπορεί να διεξαχθεί εάν λιγότερο του 90% των μαθητών/μαθητριών στο επιλεγμένο τμήμα ήταν παρόντες/παρούσες κατά την κύρια χορήγηση. Η συμπληρωματική χορήγηση πρέπει να διεξαχθεί για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που απουσίαζαν, το συντομότερο δυνατό μετά την αρχική προγραμματισμένη ημερομηνία χορήγησης. Εάν υπάρχουν περισσότερα από ένα τμήματα που αξιολογούνται στο σχολείο σας, είναι καλύτερο να διεξαχθεί μία συμπληρωματική χορήγηση για όλους/όλες τους/τις μαθητές/μαθήτριες που απουσίαζαν κατά την αρχική προγραμματισμένη ημερομηνία αξιολόγησης. Ωστόσο, το ποσοστό συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών πρέπει να υπολογιστεί για κάθε τμήμα ξεχωριστά.

Θα πρέπει να αξιολογηθούν μόνο οι μαθητές/μαθήτριες που είχαν αρχικά επιλεγεί και εμφανίζονται στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών. Δεν επιτρέπεται καμία αντικατάσταση.

Θα πρέπει να ακολουθήσετε την ίδια διαδικασία για τη συμπληρωματική χορήγηση με αυτή της κύριας χορήγησης. Κατά τη διάρκεια της συμπληρωματικής χορήγησης, πρέπει να υποδείξετε στη στήλη (10.2) του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών ποιοι/ποιες μαθητές/μαθήτριες ήταν παρόντες/παρούσες κατά τη διάρκεια της συμπληρωματικής χορήγησης και ποιοι/ποιες απουσίαζαν. Θα πρέπει να συμπληρώσετε ένα επιπλέον Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου για τη συμπληρωματική χορήγηση.

9 Επιστροφή του Υλικού στο Εθνικό Κέντρο ICCS

Αφού ολοκληρωθεί η χορήγηση και έχει καταμετρηθεί το υλικό αξιολόγησης, θα πρέπει να επιστρέψετε τα πιο κάτω στο Εθνικό Κέντρο ICCS:

Σε έντυπη μορφή (φάκελος⁴):

- Τον/Τους συμπληρωμένο/συμπληρωμένους Κατάλογο/Καταλόγους Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών (ένας για κάθε χορήγηση - θα συμπληρωθούν κατά τη διάρκεια της χορήγησης)
- Τα έντυπα χορήγησης (ένα για κάθε χορήγηση, θα συμπληρωθούν κατά τη διάρκεια της χορήγησης)

Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

- Τον/Τους συμπληρωμένο/συμπληρωμένους Κατάλογο/Καταλόγους Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών (έναν για κάθε χορήγηση – θα συμπληρωθούν ηλεκτρονικά την ίδια ή την επόμενη μέρα της χορήγησης)
- Τα έντυπα χορήγησης (ένα για κάθε χορήγηση, θα συμπληρωθούν ηλεκτρονικά την ίδια ή την επόμενη μέρα της χορήγησης)

Όλο το υλικό θα πρέπει να αποσταλεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS, κατά προτίμηση αμέσως μετά την ολοκλήρωση της χορήγησης, **το αργότερο μέχρι τις 13 Μαρτίου 2026**. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

⁴ Ο φάκελος μπορεί να επιστραφεί διά χειρός ή μέσω ταχυδρομείου στη διεύθυνση:

Εθνικό Κέντρο ICCS
Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης
Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου
Λεωφόρος Μακεδονίας 40
2238 Λατσία
Τ.Θ. 12720, 2252 Λευκωσία

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - ΈΝΤΥΠΟ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής

Συμμετέχουσα Χώρα: Κύπρος

Όνομα σχολείου: Δύκειο Χι

Κωδικός Σχολείου: 9999

| Κωδικός Τμήματος | Τμήμα | Όνομα Συντονιστή / Συντονίστριας Σχολείου |
|------------------|-------|---|
| 999901 | Β' 1 | ΧΧ ΧΧ |

4) Όνομα ΥΧ: _____

5) Θέση ΥΧ:

- Λειτουργός Εθνικού Κέντρου ICCS
- Εκπαιδευτικός (αλλά όχι του επιλεγμένου τμήματος)
- Άλλο, παρακαλώ διευκρινίστε: _____

6) Τύπος χορήγησης

- Κύρια Αριθμός χορήγησης
- Επαναληπτική

7) Ημερομηνία χορήγησης:

- ΗΗ: Ημέρα Εξέτασης ΜΜ: Μήνας εξέτασης
- 2026: Έτος εξέτασης

8) Ώρα έναρξης: _____

Χρονομέτρηση της διαδικασίας χορήγησης Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας

Να γράψετε τις ώρες έναρξης και λήξης της χορήγησης του ερωτηματολογίου. Να αντικαταστήσετε τους αριθμούς των ερωτήσεων (π.χ. 9α) με τις ώρες έναρξης/λήξης. Να καταχωρίσετε μόνο ψηφία και να μην καταχωρίσετε πρόσθετο κείμενο. Για παράδειγμα, η ώρα «9.15 π.μ.» πρέπει να εισαχθεί ως «9.15».

| Ώρα έναρξης | Ώρα λήξης | |
|-------------|-----------|---|
| (9α) | (9β) | Χορήγηση (προετοιμασία των μαθητών/μαθητριών, ανάγνωση οδηγιών κ.λπ.) |
| (10α) | (10β) | Χορήγηση ερωτηματολογίου μαθητή/μαθήτριας |

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής

Για τις ακόλουθες ερωτήσεις, και σε περίπτωση που τα προβλήματα αφορούσαν μεμονωμένους μαθητές/μαθήτριες, παρακαλώ να αναφέρετε τους αντίστοιχους κωδικούς των μαθητών/μαθητριών αυτών.

11) Επηρεάστηκε η χορήγηση από κάποιο από τα ακόλουθα γεγονότα;

| | Ναι | Όχι |
|---|-----|-----|
| α) Οι μαθητές/μαθήτριες έφτασαν αργοπορημένα στη χορήγηση της αξιολόγησης | [] | [] |
| β) Η αξιολόγηση διακόπηκε λόγω εξωτερικών συνθηκών (π.χ. συναγερμός για πυρκαγιά) | [] | [] |
| γ) Οι μαθητές/μαθήτριες έπρεπε να αποχωρήσουν από την αξιολόγηση πριν από τη ολοκλήρωσή της | [] | [] |

Εάν απαντήσατε «Ναι» σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω ερωτήσεις, παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

12) Κατά την άποψή σας, πόσοι/πόσες μαθητές/μαθήτριες αντιμετώπισαν τις ακόλουθες δυσκολίες;

Κατά τη διάρκεια της χορήγησης του Ερωτηματολογίου:

α) Δεν είχαν αρκετό χρόνο για να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο

- [] Κανένας/Καμία
 [] Μερικοί/Μερικές
 [] Πολλοί/Πολλές
 [] Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

β) Βρήκαν τις ερωτήσεις δύσκολες ή δυσνόητες

- [] Κανένας/Καμία
 [] Μερικοί/Μερικές
 [] Πολλοί/Πολλές
 [] Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής

13) Υπήρξαν οποιαδήποτε προβλήματα με το υλικό αξιολόγησης (για παράδειγμα, λάθη ή παραλείψεις στους Καταλόγους Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, υλικό που έλειπε);

Όχι

Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

14) Υπήρξαν τεχνικά προβλήματα που εμπόδισαν τη συλλογή δεδομένων από κάποιον μαθητή/μαθήτρια; Εάν ναι, παρακαλώ να δώσετε τους κωδικούς των μαθητών/μαθητριών αυτών.

Όχι

Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

15) Προέκυψαν τεχνικά προβλήματα κατά τη διάρκεια της χορήγησης, όπως η ταχύτητα του λογισμικού αξιολόγησης ή δυσλειτουργία ηλεκτρολογίων/ποντικών, τα οποία φάνηκε να δημιουργούν αναστάτωση στους/στις μαθητές/μαθήτριες ή να τους εμποδίζουν να δώσουν τις «καλύτερες» απαντήσεις τους;

Όχι

Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής

16) Συνολικά, πώς θα λέγατε ότι πήγε η διαδικασία της χορήγησης της έρευνας;

- Πολύ καλά, κανένα πρόβλημα
- Ικανοποιητικά, λίγα προβλήματα
- Μη ικανοποιητικά, πολλά προβλήματα

Εάν υπήρξαν προβλήματα, παρακαλώ να εξηγήσετε με περισσότερες λεπτομέρειες.

17) Έγινε έλεγχος ποιότητας της διαδικασίας χορήγησης από εξωτερικό/εξωτερική παρατηρητή/παρατηρήτρια;

- Όχι
- Ναι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β - ΕΞΑΓΩΓΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ/ΜΑΘΗΤΡΙΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΒΑΚΙΟ (ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΕΣ) ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΨΕΥΔΩΝΥΜΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΛΟΤΙΚΗ ΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ICCS 2027

Σας έχουν δοθεί δύο αρχεία EXCEL, ο «Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών» (**KatalogosEpileximonMathiton.xlsx**) και ο «Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών» (**KatalogosAnaforasMathiton.xlsx**).

Και στα δύο αρχεία, στις επικεφαλίδες του φύλλου εργασίας (γραμμές 3-7) θα πρέπει να επιβεβαιώσετε τα στοιχεία του σχολείου σας, όπως φαίνεται στο παράδειγμα της Εικόνας 1.

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών - Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | |
|---|--------|
| Συμμετέχουσα Χώρα: | Κύπρος |
| Όνομα σχολείου: | Λύκειο |
| Κωδικός Σχολείου: | 9999 |
| Τμήμα: | B2 |
| Κωδικός Τμήματος: | 999901 |

Εικόνα 1

Η εξαγωγή των στοιχείων των μαθητών/μαθητριών, μπορεί να γίνει με τη δημιουργία ενός ερωτήματος (query) στο Αβάκιο (ανά τμήμα), όπως φαίνεται στην Εικόνα 2.

| Ερώτημα | Τμήμα | Μητρώο | Επώνυμο | Όνομα | Όνομα Πατέρα | Φύλο | Ημ/νία Γέννησης | Επίπεδο Τάξης |
|----------------------|-------|--------|---------|-------|--------------|------|-----------------|---------------|
| Όνομασία Πεδίου | Τμήμα | Μητρώο | Επώνυμο | Όνομα | Όνομα Πατέρα | Φύλο | Ημ/νία Γέννησης | Επίπεδο Τάξης |
| Εμφάνιση | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Κριτήριο | | | | | | | | |
| Υπολογισμός | | | | | | | | |
| Όνομασία Υπολογισμού | | | | | | | | |
| Σχόλιο | | | | | | | | |

Εικόνα 2

Σε περίπτωση που υπάρχει δυσκολία, μπορεί να ζητηθεί η βοήθεια των συναδέλφων Στήριξης του Αβακίου.

Αφού εκτελεστεί το πιο πάνω ερώτημα (τα πεδία πρέπει να βρίσκονται ακριβώς στην ίδια σειρά, όπως φαίνεται στο πιο πάνω παράδειγμα), τα στοιχεία μπορούν να αντιγραφούν, με την ίδια ακριβώς σειρά, στον Κατάλογο Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών (**KatalogosAnaforasMathiton.xlsx**), ως εξής:

- Αντιγράψτε τα στοιχεία από το Αβάκιο.
- Ανοίξετε τον Κατάλογο Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών (KatalogosAnaforasMathiton.xlsx), κάντε δεξί κλικ στο κελί **A10**, επιλέξετε **Paste Values**.

Το αρχείο σας θα πρέπει να έχει την πιο κάτω μορφή⁵:

Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών:

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών | | | | | | |
|--|--------|-------------------|------------|--------------|------------|-----------------|
| B' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | | |
| | | Χώρα: | Κύπρος | | | |
| | | Όνομα Σχολείου: | Λύκειο ZET | | | |
| | | Κωδικός Σχολείου: | 9999 | | | |
| | | Τμήμα: | B1 | | | |
| | | Κωδικός Τμήματος: | 999901 | | | |
| Τμήμα | Μητρώο | Επώνυμο | Όνομα | Όνομα Πατέρα | Φύλο (Α/Κ) | Ημ/νία Γέννησης |
| B2 | 653 | Αν***** | Νικ***** | Γι***** | A | 19/6/2009 |
| B2 | 654 | Στ***** | Χρ***** | Αν***** | A | 16/5/2008 |
| B2 | 655 | Αν***** | Μα***** | Αν***** | K | 19/10/2009 |
| B2 | 656 | Ηλ***** | Ηλ***** | Θε***** | A | 8/5/2009 |
| B2 | 657 | Πα***** | Νε***** | Πα***** | A | 28/9/2009 |
| B2 | 658 | Χρ***** | Χρ***** | Στ***** | A | 6/6/2008 |
| B2 | 659 | Νε***** | Κυ***** | Νε***** | K | 18/2/2008 |
| B2 | 660 | Ηρ***** | Ηρ***** | Σά***** | A | 4/5/2009 |
| B2 | 661 | Ττ***** | Δι***** | Πα***** | A | 20/2/2009 |
| B2 | 662 | Αν***** | Μά***** | Θε***** | A | 28/10/2009 |
| B2 | 663 | Μπ***** | Πα***** | Ιβ***** | K | 26/12/2008 |

Εικόνα 3

Αυτόματα, θα συμπληρωθούν οι στήλες (Η- Ι- J- K) με πράσινο χρώμα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 4.

⁵ Το * χρησιμοποιείται για σκοπούς ανωνυμίας των μαθητών/μαθητριών. Εσείς θα βλέπετε τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών κανονικά.

Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών:

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών | | | | | | | | | | |
|--|--------|------------|----------|--------------|------------|-----------------|----------------------------|----|------|------|
| B' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | | | | | | |
| Χώρα: | | Κύπρος | | | | | | | | |
| Όνομα Σχολείου: | | Λύκειο ΖΕΤ | | | | | | | | |
| Κωδικός Σχολείου: | | 9999 | | | | | | | | |
| Τμήμα: | | B2 | | | | | | | | |
| Κωδικός Τμήματος: | | 999901 | | | | | | | | |
| Τμήμα | Μητρώο | Επώνυμο | Όνομα | Όνομα Πατέρα | Φύλο (Α/Κ) | Ημ/νία Γέννησης | Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας | MM | XXXX | Φύλο |
| B2 | 653 | Αν***** | Νικ***** | Γι***** | A | 19/6/2009 | B2-AN-A-9999-653 | 6 | 2009 | 2 |
| B2 | 654 | Στ***** | Χρ***** | Αν***** | A | 16/5/2008 | B2-ΣΧ-A-9999-654 | 5 | 2008 | 2 |
| B2 | 655 | Αν***** | Μα***** | Αν***** | K | 19/10/2009 | B2-AM-K-9999-655 | 10 | 2009 | 1 |
| B2 | 656 | Ηλ***** | Ηλ***** | Θε***** | A | 8/5/2009 | B2-ΗΗ-A-9999-656 | 5 | 2009 | 2 |
| B2 | 657 | Πα***** | Νε***** | Πα***** | A | 28/9/2009 | B2-ΠΝ-A-9999-657 | 9 | 2009 | 2 |
| B2 | 658 | Χρ***** | Χρ***** | Στ***** | A | 6/6/2008 | B2-ΧΧ-A-9999-658 | 6 | 2008 | 2 |
| B2 | 659 | Νε***** | Κυ***** | Νε***** | K | 18/2/2008 | B2-NK-K-9999-659 | 2 | 2008 | 1 |
| B2 | 660 | Ηρ***** | Ηρ***** | Σά***** | A | 4/5/2009 | B2-ΗΗ-A-9999-660 | 5 | 2009 | 2 |
| B2 | 661 | Ττ***** | Δι***** | Πα***** | A | 20/2/2009 | B2-ΤΔ-A-9999-661 | 2 | 2009 | 2 |
| B2 | 662 | Αν***** | Μά***** | Θε***** | A | 28/10/2009 | B2-AM-A-9999-662 | 10 | 2009 | 2 |
| B2 | 663 | Μπ***** | Πα***** | Ιβ***** | K | 26/12/2008 | B2-ΜΠ-K-9999-663 | 12 | 2008 | 1 |

Εικόνα 4

Σημείωση: Ο Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών δημιουργείται για να μπορεί το σχολείο να αντιστοιχεί τους/τις μαθητές/μαθήτριές του με τα ψευδώνυμά τους κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, αφού στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών που θα σταλεί στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης **δεν θα φαίνονται πουθενά τα ονόματα** των μαθητών/μαθητριών, πάρα μόνο τα ψευδώνυμά τους. Φυλάξτε το αρχείο αυτό στον υπολογιστή σας. **Θα το χρειαστείτε κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης ICCS.**

- Αντιγράψτε τα κελιά με πράσινο χρώμα από τον Κατάλογο Αναφοράς, ξεκινώντας από το κελί H10. Ανοίξτε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών (**KatalogosEpileximonMathiton.xlsx**) και τοποθετήστε τον δρομέα στο B13. Κάντε paste values.
- Με την αντιγραφή των στοιχείων στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών, αυτό συμπληρώνεται αυτόματα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 5.

Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

| ICCS 2027 Πιλοτική Φάση – Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών – Β' Λυκείου/Τεχνικής Σχολής | | | | | | | |
|--|----------------------------|---------------------|------|------|---------------------|---------------|----------------------|
| Συμμετέχουσα Χώρα: | | Κύπρος | | | | | |
| Όνομα σχολείου: | | Λύκειο | | | | | |
| Κωδικός Σχολείου: | | 9999 | | | | | |
| Τμήμα: | | B1 | | | | | |
| Κωδικός Τμήματος: | | 999901 | | | | | |
| <p>Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας (στήλη 1): Να μην συμπληρωθεί</p> <p>Φύλο (στήλη 4): 1 = Κορίτσι, 2 = Αγόρι</p> <p>Καθεστώς εξαιρέσεως (στήλη 5): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάκτηση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Διευκολύνσεις (στήλη 6): 1: Απενεργοποίηση χρονόμετρου, 2: Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα μεταξύ των ενοτήτων, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες</p> <p>Σημείωση: Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125).</p> <p>Γλώσσα (στήλη 7, προαιρετικό): Να μην συμπληρωθεί</p> | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας | Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας | Ημερομηνία Γέννησης | | Φύλο | Καθεστώς εξαιρέσεως | Διευκολύνσεις | Γλώσσα (προαιρετικό) |
| | | MM | XXXX | | | | |
| | B2-AN-A-9999-653 | 6 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-SX-A-9999-654 | 5 | 2008 | 2 | | | |
| | B2-AM-K-9999-655 | 10 | 2009 | 1 | | | |
| | B2-HH-A-9999-656 | 5 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-PN-A-9999-657 | 9 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-XX-A-9999-658 | 6 | 2008 | 2 | | 124 | |
| | B2-NK-K-9999-659 | 2 | 2008 | 1 | | | |
| | B2-HH-A-9999-660 | 5 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-TΔ-A-9999-661 | 2 | 2009 | 2 | 3 | | |
| | B2-AM-A-9999-662 | 10 | 2009 | 2 | | | |
| | B2-MΠ-K-9999-663 | 12 | 2008 | 1 | | | |
| | B1-TT-A-9999-412 | 8 | 2009 | 1 | | | |

Εικόνα 5

- Στη συνέχεια θα πρέπει να συμπληρώσετε τη **στήλη 5 Καθεστώς Εξαιρέσεως** σύμφωνα με τους κωδικούς που βρίσκονται στο πάνω μέρος του πίνακα. Μην γράψετε κάτι στις στήλες 1 και 7. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει όλες τις αλλαγές.
- Τέλος, θα συμπληρώσετε τον **Κωδικό Διευκόλυνσης (στήλη 6)**, εάν ισχύει για μεμονωμένους/μεμονωμένες μαθητές/μαθήτριες. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων, καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125).
- Μετά τη συμπλήρωση των στοιχείων βάσει των παραπάνω οδηγιών, θα πρέπει να προωθήσετε το αρχείο **KatalogosEpileximonMathiton.xlsx** στο Εθνικό Κέντρο ICCS, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy.

Για οποιεσδήποτε ερωτήσεις/διευκρινίσεις, παρακαλώ επικοινωνήστε με το Εθνικό Κέντρο ICCS, στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου (22402455, 22402468, 22402472).

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ιστοσελίδα: <https://iccs.pi.ac.cy/iccs/>

Ηλεκτρονική διεύθυνση: iccs@cyearn.pi.ac.cy

| Εθνικό Κέντρο ICCS 2027 | |
|--|---|
| Εθνική Συντονίστρια (NRC) | Ερευνητική Ομάδα: |
| Δρ Γιασεμίνα Καραγιώργη Ηλ. διεύθυνση: karagiorgi.y@cyearn.pi.ac.cy τηλ.: 22402317 | Δρ Ειρήνη Κλεάνθους Ηλ. διεύθυνση: kleanthous.i@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402455 |
| | Δρ Μαρία Δανιήλ Ηλ. διεύθυνση: daniil.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402468 |
| | Μαρία Παλάτου Ηλ. διεύθυνση: palatou.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402472 |